

Der Residenzbote

Donnersberg-Anzeiger



*Frohe
Weihnachten
und ein
glückliches
1991*

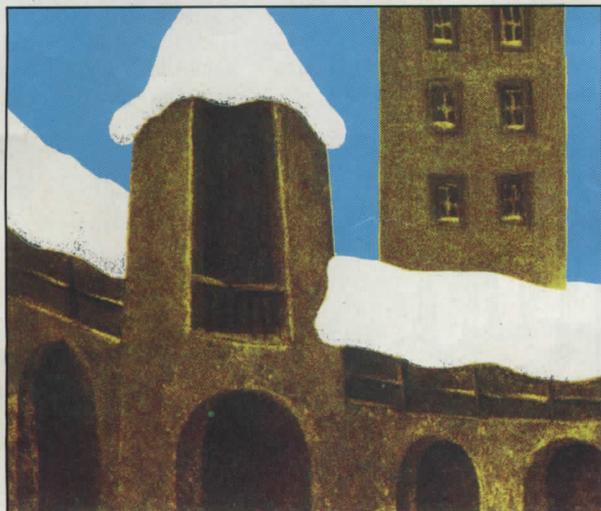
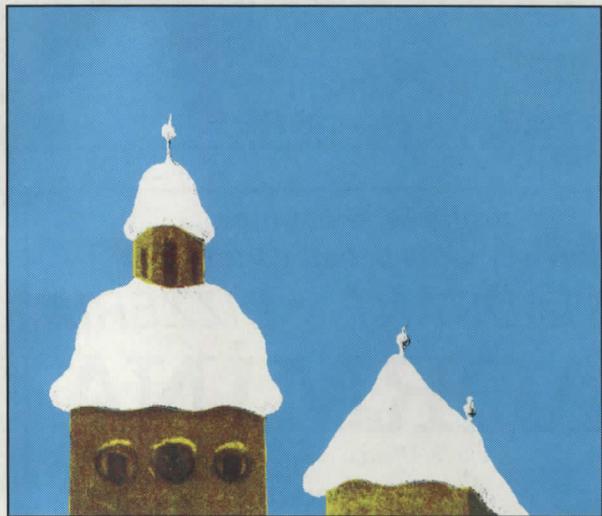
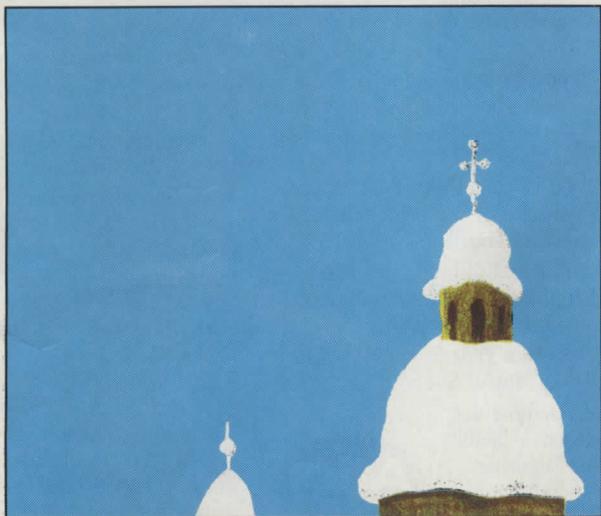
Nr. 485

Herausgegeben im Auftrage des
Verkehrsvereins eV Kirchheimbolanden

Nächste Ausgabe: 10.1.'91
Anzeigenschluß: 3.1.'91

Dezember 1990

Schaufenster Kirchheimbolanden 1000 Geschenkkideen



»Mittags- sowie Abendtisch: Nagel's Pizza - ofenfrisch«

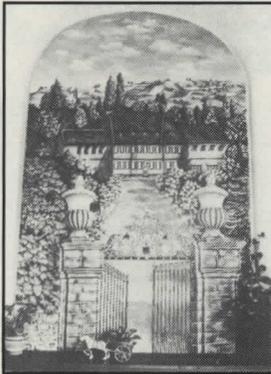
Wir wünschen unseren Gästen ein Frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches Neues Jahr.

Am 26. Dezember geöffnet »Weihnachtsmenü«

Wir freuen uns auf Ihren Besuch Fam. W. Nagel

NAGEL

HOTEL · RESTAURANT
Bahnhofstr. 6 · 6719 KIRCHHEIMBOLANDEN · Telefon 063 52/88 88



„Orangerie“

Inh.: Familie Ćurković

6719 Kirchheimbolanden
Alleestraße 4 · Telefon (063 52) 8133

Unsere Gästen wünschen wir
Frohe Weihnachten und
ein glückliches Neues Jahr.

Restaurant der
Jugoslawischen
Spezialitäten

Restaurant „Zur Ratsstube“

Inh. Nicola Avantaggiato

dort wo Sie den wahren
Geschmack der italienischen
Küche genießen können mit
frischen Nudeln nach alter
italienischer Tradition.

Alle Speisen zum Mitnehmen

Öffnungszeiten: 18.00 - 24.00 Uhr
Sonntags 12.00 - 14.00 u. 18.00 - 24.00 Uhr
Donnerstag Ruhetag

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

Stumpfe Gäßchen 1 · Telefon 063 52/36 43



Frohe Weihnachten
und ein glückliches neues Jahr

RESTAURANT · PIZZERIA TAORMINA

Inh. S. Giorgio

allen Freunden und Gästen

Wir haben am 24. u. 25. Dez. geschlossen

6719 Kirchheimbolanden Marnheimer
Telefon (063 52) 88 54 Straße 74

Öffnungszeiten: 11-14 Uhr und 18-24 Uhr · Montag Ruhetag



Allen Freunden, Gästen und Bekannten
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und alles Gute zum Neuen Jahr



wünscht Familie
Manfred Lettau
GASTSTÄTTE

„Zum Weißen Kopf“

6719 Kirchheimbolanden · Schloßstr. 31
Vom 25. 12. 1990 bis einschl. 6. 1. 1991 haben wir geschlossen.



hotel-restaurant »Schillerhain«

inmitten eines idyllischen Naturparks



6719 Kirchheimbolanden · Tel. 063 52/41 41-43
Alle Zimmer mit Dusche/WC
Farbfernseher · Selbstwahl-Telefon

Wie alljährlich Silvesterball · Reservierung erbeten
An beiden Weihnachtsfeiertagen ist unser Restaurant geöffnet

Was ist los?

6. Dezember

15.00 Uhr, Fruchthalle KL. Kinder-
spielstube: Nikolaus - Musik und
Kinder

20.00 Uhr, Theater im Pfalzbau Lu.:
„Nora“ Schauspiel von Henrik Ibsen -
Nürnberger Theater

20.00 Uhr, Kammgarn KL. Tanztheater:
„Jahreszeiten“ (Vivaldi) getanzt
vom Tanztheater Hamburg

20.00 Uhr, Kammgarn KL. Turbine:
Menü Spezial „Mexikanischer
Abend“

20.00 Uhr, Fruchthalle KL.: Kon-
zert des Haydn Sinfonietta Wien

16.00 Uhr, Kinder singen und
tänzen für den Nikolaus auf dem
Christkindlmarkt



18.00 Uhr, Kammgarn KL.: „1. Schü-
ler-Musik-Festival“ - eine bunte
Mischung K'lauterer Schülerbands

19.00 Uhr, Theater im Pfalzbau Lu.:
„Marienlegende“ - Oper von Bohuslav
Martinu-Staatsoper Brünn

19.30 Uhr, Pfalztheater KL.: „Minna
von Barnhelm“ Schauspiel von G.E.
Lessing

7. Dezember

15.00 Uhr, Fruchthalle KL. Kinder-
spielstube: „Felix Nadelfein“ - Musi-
kalisches Märchen

17.00 Uhr, Eröffnung des Kirch-
heimbolander Christkindlmarktes
mit dem Posaunenchor

19.30 Uhr, Pfalztheater KL.: „Die
Rocky Horror Show“ Rockmusical

Vorstellung des
neuen Audi 100
im Autohaus
Nielsen Kirch-
heimbolanden.



8. - 9. Dezember

Vorstellung des
neuen BMW 3er
Reihe im Auto-
haus Hartmann
Kirchheimbolanden



9. Dezember

Weihnachtsmarkt in Göllheim
Christkindlmarkt in Kirchheimbo-
landen

10.00 Uhr, PWV Kibo wandert
nach Oberwiesen

8. Dezember

14.00 bis 21.00 Uhr, Christkindl-
markt in Kirchheimbolanden



Zur
Kanne

Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches
Neues Jahr
wünschen wir unseren Gästen
und Freunden

Hans und Inge März

Am Heiligen Abend und
1. Weihnachtsfeiertag geschlossen.



Restaurant

„Drey Kronen“

IM HERZEN DER KLEINEN RESIDENZ
Schloßstraße 1 · Telefon 063 52/38 41



Über den Christkindlmarkt
im neu gestalteten Hof:

Heiße Apfelküchle und Rotweinpunsch

Bedienung 2-3 mal pro Woche für abends gesucht! **DREY KRONEN**
Telefon 3841

11.15 Uhr, Matinee im Kreishaus:
5. Meisterkonzert mit „Villa musica“. Es gastieren: Sergej Kravtschenko – Violine, Margarita Kravtschenko – Klavier, W. A. Mozart (1756 – 1791) Sonaten für Violine und Klavier, B-Dur und S-Dur; F. Kreisler (1875 – 1962) verschiedene Stücke für Violine und Klavier (virtuose Salonmusik).



15.30 Uhr, Fruchthalle KL.: Die Komödianten-Karre präsentiert „Max und Moritz“ Ballett

16.00 Uhr, Konzert des Posaunenchores auf dem Christkindlmarkt in Kirchheimbolanden



16.00 Uhr, Theater im Pfalzbau Lu.: „Kater Mikesch“ Kinderoper von Jos Vacek, Staatsoper Brünn

18.00 Uhr, Kammgarn KL.: „Gospel- und Spiritualchor TU Trippstadt“

19.30 Uhr Pfalztheater KL.: „Don Pasquale“ Oper von Gaetano Donizetti

20.00 Kammgarn KL.: „Till I love you“ Tanztheater

10. Dezember

20.00 Uhr, Pollichiatreff im Donnersberghaus mit Lichtbildervortrag von Karl Kohout: „Mineral. Wanderung im Hollerbachtal“

20.00 Uhr, Theater im Pfalzbau Lu.: „Die verlorene Ehre der Katharina Blum“ Schauspiel nach der Erzählung von Heinr. Böll

11. Dezember

19.30 Uhr, Pfalztheater KL.: Premiere „Piaf“ Schauspiel von Pam Gems
20.00 Uhr, Theater im Pfalzbau Lu.: „Die verlorene Ehre der Katharina Blum“ Schauspiel

20.00 Uhr, Kammgarn KL.: „Lydie Auvray & die Auvretts“

12. Dezember

10.00 – 14.00 und 16.00 Uhr, Kammgarn KL. Kindertheater: „Hänsel und Gretel“ (mit Lebkuchenduft)

11.00 und 15.00 Uhr, Pfalztheater KL.: „Die Schneekönigin“ Märchen

20.00 Uhr, Theater im Pfalzbau Lu.: „Das Wintermärchen“ Schauspiel von William Shakespeare

20.00 Uhr, Kammgarn KL.: „Till I love you“ Tanztheater

13. Dezember

20.00 Uhr, Theater im Pfalzbau Lu.: „Das Wintermärchen“ Schauspiel

20.00 Uhr, Kammgarn KL.: Menü-Spezial „Die lange Nacht der Muscheln“

20.00 Uhr, Fruchthalle KL.: Sinfonie-Konzert mit dem Orchester des Pfalztheaters

14. Dezember

19.30 Uhr, Pfalztheater KL.: „Piaf“ Schauspiel von Pam Gems

Weihnachtsfeier des TC Bolanden
20.00 Uhr, Kammgarn KL. Kleinkunstreihe: „Kabarette sich wer kann“

20.00 Uhr, Fruchthalle KL.: Sinfonie-Konzert des Pfalztheaters-Orchesters

15. Dezember

14.00 und 16.30 Uhr, Pfalzbau Lu.: „Die Schneekönigin“ Märchenspiel von Elmar Gehlen nach H. Chr. Andersen

17.00 Uhr, Weihnachtsfeier des Heilpädagogiums in der Peterskirche Kirchheimbolanden

Landfrauen Kriegsfeld: Weihnachtsfeier

TuS Bolanden: Jahresabschlussfeier

19.30 Uhr, Pfalztheater KL.: „Gott und Nijinsky“ Tanztheater

20.00 Uhr, Kammgarn KL. Studio-bühne: Premiere „Nacht Mutter“ Schauspiel von Marsha Norman

22.00 Uhr, Kammgarn KL.: „Party Night“

16. Dezember

PWV Kriegsfeld: Adventswanderung

PWV Bolanden: Weihnachtsfeier

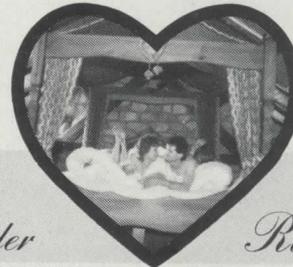
11.00 Uhr, Pfalztheater KL.: „Die Schneekönigin“ – Märchen

HOTEL BRAUN

Die Adresse für Urlaub und Tagungen in der Nordpfalz

Tagungsräume · Restaurant · Kegelbahn
Sauna · Frühstücksbuffet

Alle Zimmer mit:
Dusche, WC,
Selbstwahl-Telefon,
Radio und
Farbfernseher



Inhaber:
Hannelore Braun
Uhlandstraße 1
6719 K'bolanden
Telefon
0 63 52/23 43-44-45

Hochzeit
in der

„Kleinen
Residenz“



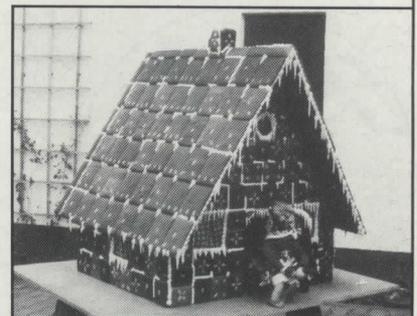
Qualität und Aussicht
sind unsere Stärke!

Wir sind auch dieses Jahr wieder mit einem Stand auf dem Christkindlmarkt. Mit Gebäck, Stollen und Knusperhäuschen wollen wir Sie weihnachtlich einstimmen.

Öffnungszeiten:
Dienstag-Samstag: 11-19 Uhr
Sonn- u. Feiertag: 13-19 Uhr
Montag Ruhetag

6719 Kirchheimbolanden
Am Ziegelwoog 11
Telefon 063 52/1617

Wir haben am
24. und 25. Dezember
geschlossen.
Am
2. Weihnachtsfeiertag
haben wir geöffnet.



IHR CHINA-RESTAURANT

»PANDA«



im Hotel Braun täglich für Sie da
von 11.30-15.00 Uhr und von 17.30-23.30 Uhr
alle Speisen auch um Mitnehmen
Preiswerte Mittagsmenüs von Montag – Samstag

Festmenü des Monats
für 2 Personen
pro Person DM 38,-

chinesischer Aperitif

Peking Suppe

Hummerkrabben mit Tomatensoße

Ente gebraten Szechuan Art

Rinderfilet mit Pfeffer und frischem Broccoli

Truthahn mit Champignon Rahm Soße

Dessert

Silvester-Tanz-Party mit Silvestermenü; Reservierung unter Tel. 86 37

6719 Kirchheimbolanden
Uhlandstraße 1 – Telefon 0 63 52/86 37

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

15.00 Uhr, Theater im Pfalzbau Lu.: „Prinzessin Schreihals, Prinz Haarzieper“ Märchen für Kinder ab 4,- DM, Düsseldorfer Schauspielhaus
 17.00 Uhr, Kammgarn KL.: „Ein Nachmittag mit Annemarie Altschuh – Weihnachtsgeschichten“
 19.30 Uhr, Pfalztheater KL.: „Piaf“ Schauspiel

20.00 Uhr, Kammgarn KL. Studio-
 bühne: „Nacht Mutter“ Schauspiel
 von Marsha Normen

17. Dezember

11.00 und 15.00 Uhr, Pfalztheater
 KL.: „Die Schneekönigin Märchen-
 spiel“
 20.00 Uhr, Theater im Pfalzbau Lu.:
 „In der Einsamkeit der Baumwoll-
 felder“ von Bernard Marie Koltes,
 Aufführung des Schauspiels Stutt-
 gart

18. Dezember

Adventssingen des ev. Kirchenchors
 Bolanden

19.30 Uhr, Pfalztheater KL.: „Piaf“
 Schauspiel
 20.00 Uhr, Theater im Pfalzbau Lu.:
 „In der Einsamkeit der Baumwoll-
 felder“ – Schauspiel-Stuttgart
 20.00 Uhr, Kammgarn KL. Studio-
 bühne: „Nacht Mutter“ Schauspiel

19. Dezember

11.00 Uhr, Pfalztheater KL.: „Piaf“
 Schauspiel
 14.00 Uhr, Theater im Pfalzbau Lu.:
 „Don Pasquale“ Komische Oper
 von Gaetano Donizetti
 20.00 Uhr, Kammgarn KL. Studio-
 bühne: „Nacht Mutter“ Schauspiel

20. Dezember

19.30 Uhr, Pfalztheater KL.: „Minna
 von Barnhelm“ Schauspiel von Les-
 sing

20.00 Uhr, Theater im Pfalzbau Lu.:
 „Mare Nostrum“ – Tänze rund um's
 Meer – Het Folklor. Danstheater
 20.00 Uhr, Kammgarn KL. Studio-
 bühne: „Till I love you“ Tanzthea-
 ter

20.00 Uhr, Kammgarn KL. Menü-
 Spezial: Elsässer Abend

21. Dezember

Kammgarn KL. Studiobühne: „Ro-
 meo und Julia“ Jugendclub des
 Pfalztheaters

19.30 Uhr, Pfalztheater KL. „Boris
 Godunow“ Oper von Modest Mus-
 sorgski

20.00 Uhr, Theater im Pfalzbau Lu.:
 „Mare Nostrum“ – Tänze rund um's
 Meer

22. Dezember

19.00 Uhr, VBW Göllheim: Program-
 mieren mit dem C 64

RV Bolanden:
 Weihnachtsfeier

20.00 Uhr,
 Turnhalle Orbis:
 SVO Weihnachtsfeier

20.00 Uhr, Kammgarn KL.: „Warten
 auf's Christkind“ mit Stefan
 Flesch-Markus Ziegler & Band

23. Dezember

11.00 und 15.00 Uhr, Pfalztheater
 KL.: „Die Schneekönigin“ Märchen-
 spiel

20.00 Uhr, Kammgarn KL.: „Warten
 auf's Christkind“

24. Dezember

16.00 Uhr, Familiengottesdienst mit
 Weihnachtsspiel in der Peterskirche
 Kirchheimbolanden

18.00 Uhr, Christvesper in der Pe-
 terskirche

25. Dezember

19.30 Uhr, Pfalztheater KL.: „Boris
 Godunow“ Oper von Modest Mus-
 sorgski

26. Dezember

19.30 Uhr, Pfalztheater KL.: „Minna
 von Barnhelm“ Schauspiel von Les-
 sing

28. Dezember

19.30 Uhr, Pfalztheater KL.: „Piaf“
 Schauspiel von Pam Gems
 20.00 Uhr, VBW Ständenbühl: Licht-
 bildervortrag von Hans Pfannebek-
 ker: „Gardasee mit Verona“

29. Dezember

10.00 Uhr, PWV Kibo zum Reh-
 bockfelsen
 19.30 Uhr, Pfalztheater KL.: „Piaf“
 Schauspiel
 22.00 Uhr, Kammgarn KL. Turbine:
 „Party Night“

Christel Binder

Kupferberg Str. 1
 6719 Kirchheimbolanden
 Tel. (0 63 52) 44 62

Sprechstunde:
 Täglich nach Vereinbarung

Hand- und med. Fußpflege



30. Dezember

19.30 Uhr, Pfalztheater KL.: Premie-
 re „Orpheus in der Unterwelt“
 Operette von Jacques Offenbach

31. Dezember

19.00 Uhr, Pfalztheater KL.: „Or-
 pheus in der Unterwelt“
 20.00 Uhr, Kammgarn KL.: „Knall
 den Korken“ große Silvesterfete
 Silvesterparty im Restaurant Panda
 (Hotel Braun)
 Kirchheimbolanden
 Silvesterball
 Hotel-Restaurant
 Schillerhain



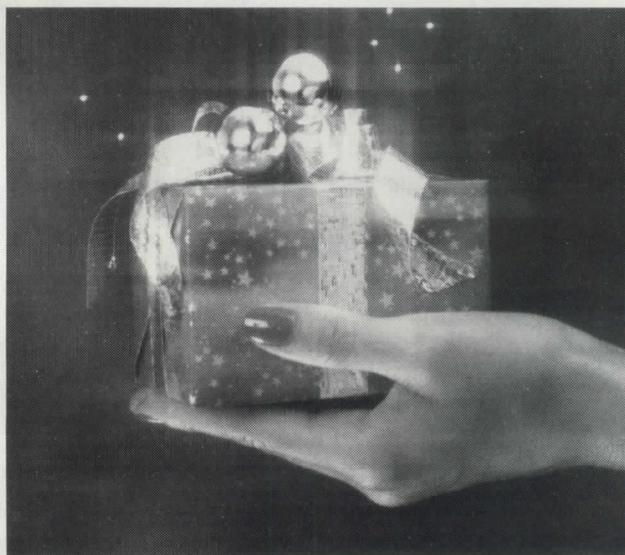
Der neue „Ehrenzapfmeister“ der Parkbrauerei Dr. Lothar Sießl beim feierlichen Pirminator-Anstich im Kath. Gemeinde-Zentrum.



Geschenkideen

**GUTE GESCHENK-
 IDEEN FALLEN NICHT
 VOM HIMMEL**

Die finden Sie bei uns.



Kreissparkasse Kirchheimbolanden

VORSCHAU 1991

JANUAR 1991

- 6. Januar**
19.00 Uhr Konzert in der Peterskirche Albiheim
- 7. Januar**
20.00 Uhr VBW Marnheim (Schule): Vortrag Elmar Graf „Das Leben in Schwarzafrika“
- 12. Januar**
20.00 Uhr NPG Aula: „Aschenbrödel“ Ballett von Joh. Strauß
- 13. Januar**
14.11 Uhr TVK-Turnhalle: Kibo Seniorensitzung
- 14. Januar**
20.00 Uhr Donnersberghaus Dannenfels: Dia-Vortrag von Helga und Gerhard List: Pflanzen der Pfalz mit volkstümlichen Geschichten zu ihrer Namensgebung.
- 19. Januar**
20.11 Uhr TVK-Turnhalle: Kibo I. Prunksitzung
- 25. Januar**
20.00 Uhr VBW Standenbühl: Lichtbildervortrag von Dieter Wichniewski: „Der Isenheimer Altar“
- 26. Januar**
20.11 Uhr TVK-Turnhalle: II: Prunksitzung der Kibo Karnevals-gesellschaft
- 20.11 Uhr KC Kriegsfeld: 1. Kappensitzung
- 27. Januar**
14.11 Uhr TVK-Turnhalle: Kibo – Jugendsitzung
- 28. Januar – 1. Februar**
Kreishaus Kibo: Stipendiaten-Ausstellung Reiner Ende

FEBRUAR 1991

- 2. Februar**
20.11 Uhr KC Kriegsfeld: 2. Kappensitzung
- 20.11 Uhr TVK-Turnhalle: III. Kibo-Prunksitzung
- 4. Februar**
20.00 Uhr VBW Marnheim(Schule): Vortrag, Hans J. Fuchs: Süd-indien
- 9. Februar**
20.11 Uhr TVK-Turnhalle: Kibo Maskenball
- 10. Februar**
14.11 Uhr TVK-Turnhalle: Kibo Kindermaskenball

- 12. Februar**
14.11 Uhr TVK-Turnhalle: Kibo Teenagerball
- 14.11 Uhr KC Kriegsfeld: Kindermaskenball
- 14. Februar**
20.00 Uhr Ev. Gemeindehaus Bolanden. Keddigkeit – Bolander Herren und ihre Burgen
- 16. Februar**
20.00 Uhr NPG-Aula: „Der Trauschein“, Lustspiel von Eph. Kishon mit Herbert Böttcher
- 22. Februar**
20.00 Uhr VBW Standenbühl: Lichtbilder-Vortrag von Kurt Noll: Imsbacher Gruben und ihre Mineralien
- 27. Februar**
20.00 Uhr Kreishaus: Beginn der Seminarreihe „Landes-Heimat-Volkskunde“ der KVHS

MÄRZ 1991

- 4. März**
20.00 Uhr VBW Marnheim (Schule): Vortrag von Willi Wagner „Wo der Rhein am schönsten ist“.
- 20.00 Uhr Donnersberghaus Dannenfels: Lichtbildervortrag von Roland Paul „Die pfälzische Auswanderung in den Osten Europas im 18. Jahrhundert“
- 7. März**
Studienfahrt der KVHS mit Annelie Hömke ins Gutenberg-museum Mainz und zum ZDF
- 14. März**
20.00 Uhr Vortrag von H. Graf „Abenteuer in Westafrika“
- 15. März**
20.00 Uhr VBW Standenbühl: Lichtbildervortrag von Inge Säftel: „Ostafrika-Naturpark Serengeti“
- 16. März**
20.00 Uhr NPG-Aula: „Orpheus in der Unterwelt“ Operette von Jacques Offenbach
- 18. März**
20.00 Uhr VBW Marnheim (Schule): Filmvortrag von Familie K. Noll: „Der Steinbruch Mannbühl und seine Mineralien“
- 21. März**
Studienfahrt zum Historischen Museum in Speyer

APRIL 1991

- 6. April**
Stadtfest in Kirchheimbolanden mit Römerplatz-Einweihung
- 13. April**
20.00 Uhr NPG Aula: „Marlene“ Revue mit Heidi Brühl

VOBA-TIP

Mit unseren
Voba-Geschenkideen
bereichern Sie
jeden Gabentisch

Aktueller Tip:

Legen Sie doch einfach unsere
„IHS“ – das Wertpapier
zum Mitnehmen – unter
den Christbaum

Aktuelles Angebot:

Laufzeit bis 1. 1. 1993

Rendite

8,52%



Sie sehen, wir helfen Ihnen, das Christkind zu übertreffen.



Volksbank

WIR MACHEN DEN WEG FREI

Volksbank Kirchheimbolanden

Älteste Volksbank der Pfalz
Niederlassung der Volksbank Alzey eG



EXTREM-LEISTUNG

200 400 600 800 1000

20 x 60 \$
15 mm auf 1000 m
klar erkennen – frei Hand!

DM 5950,-

Optik-Eckert
staatl. geprüfter Augenoptiker-Meister
Vorstadt 28
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon 06352/1716

West Germany Carl Zeiss

15. April 20.00 Uhr Donnersberghaus Dannenfels: Dia-Vortrag von Dr. H. Weichert „Die Seidenstraße“
25. April Studienfahrt der KVHS mit Annelie Hömke ins Jüdische Museum Frankfurt
30. April Maiveranstaltung auf dem Schloßplatz Kirchheimbolanden

MAI 1991

1. Mai Burgfest in Obermoschel
4. – 5. Mai Maimarkt in Rockenhausen und Göllheim
12. – 13. Mai Maimarkt in Kirchheimbolanden
16. Mai Studienfahrt der KVHS mit Annelie Hömke: „Jugendstil in Darmstadt“
20. Mai Freilichttheater Obermoschel
Waldfest am Eisernen Tor, Imsbach
Pfungstfest am Hahnweilerhof

JUNI 1991

13. Juni Studienfahrt der KVHS mit Annelie Hömke zu „Burgen und Museen im Pfälzerwald“
16. Juni Sommerfest in Eisenberg
Johannismarkt in Winnweiler
Altstadtfest in Rockenhausen
23. Juni Parkfest in Harxheim
30. Juni Brunnenfest in Alsenz
- Juni bis Oktober
Orgelkonzerte in der Paulskirche Kirchheimbolanden
20. Juni – 31. Juli
Donnersberger Erlebnistage für Familien
2. Juni –
3. August
Donnersberger Kultursommer
von KVHS – KMS und Donnersberg Touristik Verband

JULI 1991

7. Juli Waldfest an der Lämmerwiese Bolanden
14. Juli Heckenfest in Jakobsweiler
18. Juli Studienfahrt der KVHS mit Annelie Hömke zum Luisenpark Mannheim
19. – 21. Juli Einselthumer Weinkerwe
Heidelbeerkerwe in Imsbach
27. – 28. Juli Zeller Parkfest

AUGUST 1991

9. – 11. Aug. Residenzfest
18. August Parkfest Kloster Hane
24. – 25. Aug. Bischheimer Kerwe
25. – 26. Aug. Historischer Dorfmarkt Dannenfels
29. August Studienfahrt der KVHS mit Annelie Hömke zum Freilichtmuseum Sobernheim

SEPTEMBER 1991

1. Sept. Bolander Kerwe
Naheweinifest Obermoschel
Morschheimer Kerwe mit Umzug
7. – 8. Sept. Marnheimer Kerwe
Zeller Markt
8. Sept. Herbstfest in Rockenhausen
14. – 15. Sept. 7. Donnersberger Mineralienbörse Imsbach
15. Sept. Königsfest in Albisheim
19. Sept. Studienfahrt der KVHS mit Annelie Hömke zu den Kirchen und Burgen Wolfstein/Otterbach
28. Sept. NPG-Aula: „Katharina Knie“

OKTOBER 1991

3. Oktober
20.00 Uhr Beginn der Seminarreihe „Literatur“ der KVHS in Eisenbg.
4. – 12. Okt. Internationales Puppenpanoptikum
6. Okt. Oktobermarkt in Rockenhausen
Oktobermarkt in Winnweiler
13. – 14. Okt. Oktobermarkt in Kirchheimbolanden
20. Okt. Oktobermarkt in Göllheim
26. Okt. NPG-Aula: Theaterkreis „Non (n) sens“
26. – 27. Okt. Dannenfels Keschdekerb

NOVEMBER 1991

16. Nov. Theaterkreis NPG-Aula: „Oklahoma“

DEZEMBER 1991

1. Dez. Weihnachtsmarkt in Göllheim
7. – 9. Dez. Kirchheimbolander Christkindlmarkt
12. Dez. Studienfahrt der KVHS mit Annelie Hömke „Wir holen Christtagsfreude“



**Produkte
und Systeme
für Reinigung
und Hygiene**

**In diesen Branchen überzeugt
Diversey durch bessere Ideen:**

- Getränke- und Nahrungsmittelindustrie
- Gastgewerbe, Kantinen,
Catering Betriebe
Krankenanstalten, Heime
- Transportgewerbe, Werkstätten
- Metallbearbeitung

Diversey

Diversey GmbH

6200 Wiesbaden
6719 Kirchheimbolanden

Christkindlmarkt ist wieder in Kirchheimbolanden

Seit 19 Jahren lockt der Kirchheimbolander Christkindlmarkt die Menschen aus den warmen Stuben, verzaubert Jung und Alt. Auf dem alten Platz, doch in neuer Umgebung entstand die kleine Stadt

aus Holz und Tuch und verbreitet den Zauber der Vorweihnacht. Da tanzen Puppen, Engel und Zwetschgenmänner, da glitzern Sterne, Kugeln und Girlanden, da duften Lebkuchen, gebrannte Mandeln und gerö-

stete Kastanien, da leuchten die Kinderaugen.

In 50 Ständen bieten Jugendgruppen, Vereine und Geschäftsleute, was Herz, Augen und Magen erfreut: Zinnfiguren, Christbaumschmuck, Bienenhonig, Lebkuchen, Bastelartikel und Glaskunst, Keramik- und Töpferwaren, Adventsdekorationen, Kunstgewerbestücke, Spielwaren, hausgemachten Latweg, Marzipan, heiße und kalte Schleckereien und viele, viele Geschenkartikel.

Seit Monaten haben sie gebastelt, gemalt, geformt, gezimmert, geschnitzt, gebacken, gehäkelt und gestrickt, gekloppt und gestickt, gekocht und gekeltert – und jetzt glitzert und funkelt, duftet und verlockt es in den Ständen:

Nr. 1 Imkerverein Donnersberg, Hönig, Bärenfang, Kerzen; Nr. 2 E. Schwarze, Erzgeb. Volkskunst; Nr. 3 G. Lind, Keramik; Nr. 4 A. Kaiser, Kunsthandwerk; Nr. 5 L. Wadewitz, Puppen; Nr. 6 „Die Brücke“ Kirchheimbolanden, Holzspielwaren; Nr. 7 Kreis-Jugend-Ring Donnersberg, 3. Weltwaren; Nr. 8 UNICEF Kirchheimbolanden, UNICEF-Karten; Nr. 9 M. Schrehm, Batikbilder; Nr. 10 A. Keidel, Kunsthandwerk; Nr. 11 „Borzelkaschde“ Kirchheimbolanden, Puppenbühne; Nr. 12 CKM-Hütte, Organisation; Nr. 13 Heilpädagogium Kirchheimbolanden, Bastelartikel; Nr. 14 Stadtmission Kirchheimbolanden, Bastelartikel; Nr. 15 Trachtengruppe Kirchheimbolanden, Waffeln, Latwersch; Nr. 16 M. Braun, Keramik; Nr. 17 Bäckerei Merz, Marzipan und Gebäck; Nr. 18 Gitte's Handarbeiten, Handarbeiten; Nr. 19 Michaelshof Kirchheimbolanden, Korb-, Holz- und Tonwaren; Nr. 20 Radio Club Donnersberg, Strickpuppen, Leb-

kuchen; Nr. 21 CKM-Tombola, Gewinne; Nr. 22 + 23 Liedertafel Kirchheimbolanden, Nürnberger, Tiroler Speckbrot, Glühwein; Nr. 24 B. Kepeler, Webartikel, Puppen; Nr. 25 Kinderschutzbund Kirchheimbolanden, gebr. Spielsachen und Bratäpfel; Nr. 26 M. Baumzucker, Tonbilder; Nr. 27 Gesangverein Haide, Bratwürste; Nr. 28 Mandel-Meier, Mandeln, Lebkuchen; Nr. 29 Trachtengruppe Kirchheimbolanden, Glühwein; Nr. 30 Landfrauenverein Kirchheimbolanden, Hausgemachtes; Nr. 31 Tierschutzbund Kirchheimbolanden, Alles zum Thema „Tier“; Nr. 32 E. Reinhart, Gebäck, Mutzenmännchen; Nr. 33 E. Buch, Marionetten; Nr. 34 Lebenshilfe Kirchheimbolanden, Bastel- und Kunstgewerbe; Nr. 35 H. Meitzler, Zinnfiguren; Nr. 36 P. Framburger-Demuth, Kräuterbonbon; Nr. 37 Ch. Möller, Töpferwaren; Nr. 38 Wienand, Schaller, Glasbläserei; Nr. 39 R. Ersing, Äpfel und Nüsse; Nr. 40 Ski-Club Donnersberg, Stutenmänner; Nr. 41 Grothe/Uhlig, Erzgeb. Holzwaren; Nr. 42 E. Ilgen, Trockengestecke; Nr. 43 Landfrauen Zellertal, Weihnachtsgebäck; Nr. 44 D. Rihlmann, Drechselarbeiten; Nr. 45 Windbruch, Holz- und Glasspielwaren; Nr. 46 Musik-Puhlmann Kirchheimbolanden, Klein-Instrumente; Nr. 47 Wanderfreunde Wiesbachtal, Geschenke; Nr. 48 Cafe „Zum Roten Turm“, Kaffee, Kuchen; Nr. 49 F. Kircher, Christbäume; Nr. 50 Keller, heiße Maronen; Nr. 51 Verkehrsverein Kirchheimbolanden, Eisenbahn.

Wie in jedem Jahr, wartet eine reichbestückte Tombola auf die Besucher, die Eisenbahn des Verkehrsvereins lädt die Kinder zur Stadtrundfahrt ein, die Puppenbühne „Borzelkaschde“ zwingt und Jung und Alt in ihren Bann.

Das Rahmenprogramm bietet Musik, Tanz und Gesang zur Weihnachtszeit

TECHNIK, DIE BEGEISTERT

DER VECTRA DER VECTRAS: VECTRA 2000, 16V.



GEREGELTER

KAT

SERIENMÄSSIG



Erstklassig: Das 2.0i-Aggregat mit 110 kW (150 PS), 16 Ventilen, Motronic, geregelter Kat. Souverän: Das aufwendige Hochleistungs-Fahrwerk und das serienmäßige ABS.

Eindrucksvoll: Die dynamische Eleganz in schönster Form. Vom Feinsten: Der edle exklusive Innenraum. Der Vectra 2000. Technik, die begeistert. Testen Sie ihn bei uns!

IHR OPEL PARTNER IN KIRCHHEIMBOLANDEN

autohaus fischer



Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Kundendienst · Ersatzteile · Zubehör
Marnheimer Straße 60-62
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon (06352) 87 64

Das Autohaus Hartmann in Kirchheimbolanden stellt am 8. und 9. Dezember 1990 die neue BMW 3er Reihe vor.

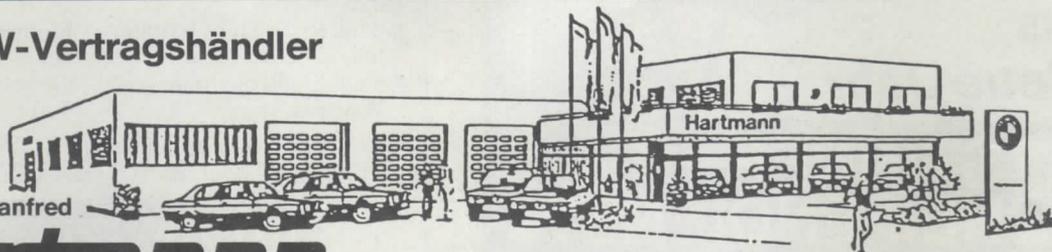


Frohe Weihnachten und gute Fahrt wünscht

Ihr BMW-Vertragshändler



Autohaus Manfred



Hartmann

6719 Kirchheimbolanden · Industriegebiet · Tel. 0 63 52/49 62

BMW Neuwagen aller Typenreihen am Lager



Im Schuhhaus Kircher zogen die Zwillinge Vanessa und Daniel den Hauptgewinn, eine Kinder-Armbanduhr im großen Gore-tex Preisausschreiben der Fa. Elefanten.

Der Hauptgewinn geht an: Eva Hackemann, 6719 Orbis
Weitere 10 Gewinne, je ein Kuschelwummy, gestiftet vom Schuhhaus Kircher geht an:

1. Thorsten Kutschan, Eisenberg;
2. Marie-Christine Fauß, Steinbach;
3. Carina Becker, Mauchenheim;
4. Morrit Speed, Kirchheimbolanden;
5. Jasmin Haßlinger, Bolanden;
6. Lara Keller, Marnheim;
7. Lisa-Rosa Blum, 1000 Berlin;
8. Julius Raab, Dannenfels;
9. Moritz Eschbach, Kirchheimbolanden;
10. Thomas Stumpfhäuser, Kirchheimbolanden.

LANCIA



LANCIA DEDRA. DA ZEIGT SICH PROFIL.



Abbildung Dedra 2.0i.e.

Dem leidenschaftlichen Autofahrer  der bisher vergeblich nach einem etwas anderen Wagen der Mittelklasse gesucht hat  bietet sich jetzt eine markante Alternative . Der neue Lancia Dedra beweist, daß moderne Technologie und Individualität sich nicht ausschließen . Ein unverwechselbares Gesicht, bemerkenswerter Komfort  intelligente Technik und eine beispielhafte Ausstattung heben ihn weit über seine Klasse hinaus . Beenden Sie die Suche mit einer Probefahrt bei Ihrem Lancia-Händler.



Marnheimer Straße 68
6719 Kirchheimbolanden
Telefon 06352/5857

FAHRZEUG-VERTRIEBS GMBH

**Frohes
Fest
und
gute
Fahrt
ins
Neue Jahr**



STINNES REIFENDIENST

Der Reifenprofi - mehr als 130 x in Deutschland

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

Marnheimer Str. 63 · Tel. 06352/8473

Mo. - Fr. 7.30 - 18.00 Uhr durchg. geöffnet. Sa. 7.30 - 12.00 Uhr

Neu: Renault 19 mit 16 Ventilen.



Kraftvoll und kultiviert die Motorisierung, sportlich und komfortabel die Serienausstattung. - Typisch für den Star im Renault 19-Programm. 1,8 l - 16 V-Einspritzmotor mit 99 kW (135 PS) und geregelter Kat nach US-Norm, Servolenkung, ABS, Doppelscheinwerfer, Sportlenkrad und Sportsitze vorn, Lenkrad und Fahrersitz höhenjustierbar, Fahrersitz mit verstellbarer Lendenwirbelstütze, elektrische Fensterheber vorn, grünes Wärmeschutzglas rundum, Zentralverriegelung mit Infrarot-Fernbedienung im Schlüssel, Außenspiegel, Seitenschweller, Front- und Heckspoiler in Wagenfarbe.

Mein Endpreis
für den Renault 19 16 V: **29.950,- + ÜF**



RENAULT

Föller

GmbH

Kirchheimbolanden
An der B40
Telefon (06352) 3141

UNSER GUTER RUF IST IHRE GARANTIE



RENAULT Autos zum Leben.

FÜR AUTOFÄHRER, DIE NICHT GENUG KRIEGEN KÖNNEN: DAS SONDERMODELL CARINA LIMOUSINE SC



Wer mehr haben will für sein Geld, der kommt an einem Carina nicht vorbei. Und ganz besonders als Sondermodell SC ist er ein Wagen, vor dem man weder Augen noch Ohren verschließen kann:

- dank Radio plus Cassetten-teil,
- dank Stoßfängern in Wagenfarbe,

- dank attraktivem SC-Dekor,
- dank Zentralverriegelung.

Und das auf Basis des Carina 1,6 XLi mit 16 V-Magermix-Motor, 72 kW/98 PS und 3-Wege-Kat.

Mehr Informationen gibt es bei einer Probefahrt. Denn die gehört bei uns zum guten Ton.

Günstig zu finanzieren über die TOYOTA KREDITBANK und zu leasen über die TOYOTA LEASING GmbH.

**TOYOTA
Autohaus**

Stephan
MEISTERBETRIEB

6719 OBERWIESEN

Kirchheimbolander Straße · Telefon 06358/207



TOYOTA

Nikolaus und Weihnachtsengel

Eine Ausstellung zur Vorweihnachtszeit zeigt während des Christkindlmarktes und bis 6. Januar '91 täglich (außer Dienstag) ab 18.00 Uhr in der Galerie am Vorstadt-Turm („Drey Kronen“), was es auf sich hat mit dem Nikolaus und den Weihnachtsengeln.

Kaum eine Figur wurde und wird in so vielseitiger Weise dargestellt wie der Nikolaus. Mit wallendem, weißem Bart kommt er aus dem finsternen Wald, oft begleitet von dem Kinderschreck Knecht Ruprecht oder von Engeln, oder – wie während des Christkindlmarktes von einer Schar Zwergen. Vielseitig sind auch die Bräuche um den Weihnachtsmann, den säkularisierten Nachfolger des Heiligen Nikolaus, die Personifizierung des weihnachtlichen Gebens, der erstmals auf Bildern des 19. Jahrhunderts belegt ist.

Wer ist denn nun dieser Nikolaus? Wahrscheinlich geht die Figur aus von Nikolaus von Myra, Bischof im Kloster Sion, um den sich zahlreiche Legenden bildeten. Im 6. Jahrhundert breitete sich die Nikolausverehrung in der griechischen, später in der

russischen Kirche aus und erreichte schließlich im späten Mittelalter ihre Blüte in ganz Europa.

Er wird zum Schutzherrn der Gefangenen, der Bäcker, Apotheker, Schiffer, Kaufleute, der Juristen und der Kinder und Schüler. Die mit dem Nikolausfest am 6. Dezember verbundenen Bräuche gehen zurück auf das Kinderbischofspiel in den mittelalterlichen Schulen. Auch heute warten die Kinder sehnsüchtig aber auch ängstlich auf den Besuch des Nikolaus am Nikolaustag.

Und die Weihnachtsengel – wer kennt sie nicht, die Boten Gottes, die seit dem späten 4. Jahrhundert als geflügelte Wesen in weißem Gewand dargestellt werden. Die Engelsverkündigung an der Krippe Jesu gehört seit dem Mittelalter zum Weihnachtspiel.

Was seit jeher die Fantasie der Menschen, vor allem der Kinder beflügelt, will die Ausstellung am Vorstadt-Turm zeigen, in Form von Figuren, Bildern, Legenden und Geschichten von und um den Nikolaus und die Weihnachtsengel.



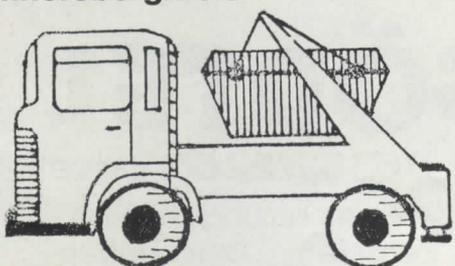
Container
Telefon:
06303/804-0

Jakob Becker KG 6751 Mehlingen

Steuerwald

GmbH & Co KG

Ihr Containerdienst
im Donnersbergkreis



Telefon 0 63 51/85 50

Einladung

zur Präsentation des neuen Audi 100
am Freitag, 7. Dezember 1990

Er wartet auf Sie. Der neue Audi 100.

Jetzt können Sie den neuen Audi 100 kennenlernen. Die einzigartige Laufruhe seines völlig neu entwickelten V6-Motors mit 128 kW (174 PS). Seinen großzügigen Innenraum und sein elegantes Design. Oder sein dynamisches Fahrwerk und das beispielhafte Sicherheitskonzept mit dem serienmäßigen Audi Sicherheitssystem procon-ten. Und nicht zuletzt die erhöhte Steifigkeit seiner Karosserie, die für ein perfektes Zusammenspiel zwischen Fahrzeug und Straße sorgt. Sie sollten sich Ihr eigenes Urteil bilden. Am besten bei einer Probefahrt.



Audi V-A-G

Ab jetzt bei Ihrem Audi Partner

Autohaus

Wilhelm Nielsen GmbH & Co KG

Am der B 40 - Tel. (0 63 52) 8745
6719 Kirchheimbolanden

V.A.G

Audi




point S

europas reifenservice nr. 1

DUNLOP

Weil Sie mit dem
Dunlop SP All Season zu
jeder Jahreszeit
sicher fahren,
trägt er auf der



Seite auch dieses Zeichen.
Wir beraten Sie gern.



reifen schwab

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Marnheimer Straße 100
Telefon 0 63 52/34 76 u. 33 77
»60 60«

Weihnachts-Preisrätsel

Gewinner

F	T	E	M	O	K	C	U	M	H	C	S	M	U	A	B	T	S	I	R	H	C
P	U	P	P	E	N	A	E	N	E	R	A	W	R	E	F	P	E	O	T	H	
L	R	O	H	E	S	R	U	W	E	C	H	R	I	S	T	K	I	N	D	I	O
A	A	K	E	R	Z	E	N	H	N	H	I	R	T	E	N	L	E	G	U	K	R
M	D	N	E	I	E	R	E	K	C	E	L	H	C	S	A	C	L	I	H	A	T
E	V	T	P	B	A	S	T	E	L	A	R	T	I	K	E	L	W	R	S	S	S
T	E	A	P	F												A	L	E	T	G	
T	N	S	I	T												R	A	U	A	E	
A	T	N	R	L												E	N	D	N	S	
E	S	I	K	E												N	D	N	I	C	
N	D	G	L	B												L	E	U	E	H	
E	E	E	T	K												L	N	M	N	E	
R	K	C	S	U												A	I	U	K	N	
U	O	N	N	C												T	K	A	L	K	
G	R	L	U	H												S	O	B	I	A	
I	A	E	K	E	R	A	M	I	K	A	R	T	I	K	E	L	C	L	N	H	R
F	T	D	S	N	E	S	B	I	E	N	E	N	H	O	N	I	G	A	E	N	T
N	I	N	A	R	E	T	H	C	A	N	H	I	E	W	G	U	E	U	N	S	I
N	O	A	L	E	J	I	T	R	A	E	B	R	E	W	E	G	T	S	N	U	K
I	W	M	G	T	A	M	E	H	E	L	H	T	E	B	L	E	S	E	A	H	E
Z	W	E	T	S	C	H	G	E	N	M	A	N	N	R	G	R	E	W	T	A	L



Unser Preisrätsel in Ausgabe 484/November:

Die 6 Klöster die es auszustreichen galt, waren:

Rothenkirchen, Rosenthal, Hane, Marienthal, Münster-Dreisen, Ramsen

und der Lösungspruch:

„Kirchheimbolanden, Stadt mit Herz und Charme und großer Tradition“.

Donnersberg-Jahrbücher erhalten die Gewinner:

Walter Reiß, Gauersheim; Katharina Walter, Stetten; Maria Wirth, Immesheim; Horst Baum, Kirchheimbolanden; H. Liebeskind, Marnheim.



Die Gewinnerin des Preisrätsels unserer Oktoberausgabe Nr. 483, Frau Alice Holland-Moritz, Ottersheim; nimmt die Uhr - in Donnersberg-Gestein gearbeitet - aus der Hand von H. Wolf, Geschäftsführer des Donnersberg-Touristik-Verbandes (DTV), entgegen.

In dem Buchstabensalat sind 23 Dinge versteckt, die es auf dem Christkindlmarkt gibt. Sie alle sind auf einer anderen Seite dieser Ausgabe aufgeführt. Streichen Sie die Wörter aus.

Außerdem sind folgende Begriffe um die Weihnachtskrippe auszustreichen:

Bethlehem - Christkind - Esel - Heu - Hirten - Kerzen - Komet - Krippe - Lametta - Nikolaus - Stall - Stroh - Tannenbaum - Weihnacht

Die übriggebliebenen Buchstaben der Reihe nach von oben rechts aus gelesen ergeben das, was wir Ihnen wünschen.

Schreiben Sie die Lösung an: GTS Druck, Woogmorgen, 6719 Kirchheimbolanden

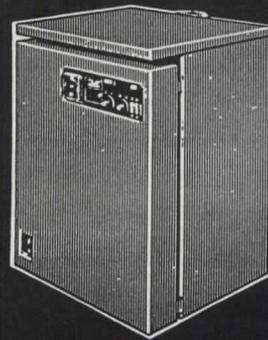
und Sie können einen von 5 Kirchheimbolander Bildbänden gewinnen.

Für unsere Zahnarztpraxis in Kirchheimbolanden suchen wir ab August 1991 einen netten

Azubi

Telefon 063 52/3163

Umstellung auf Gasheizung



Informieren Sie sich über die Möglichkeiten und preiswerten Lösungen zur **Energieeinsparung!**

Besuchen Sie unsere Ausstellung **HEIZUNG · SANITÄR · ELEKTRO Bernhard Frondorf**

Schafhäuser Straße 13-15
6508 Alzey

Telefon (06731) **84 25**

FRONDORF
Systemtechnik GmbH



Zimmereibetrieb

FRITZ GÖDTEL GmbH

Bolander Straße · 6719 Marnheim · Tel. 06352/2260, privat 2371

Wir führen aus: Zimmerarbeiten · Decken- und Wandschalungen
Treppenbau · Zäune aller Art · Pergolen · Blockhütten
Gartenmöbel in rustikaler Art

ROVINZ KINO

Das Programmkino der Pfalz in Enkenbach



1. - 2. Dezember 1990
19.00 Uhr, Der achte Tag
21.15 Uhr, Petro Almodovar: Fessle mich!
1. Dezember 1990
23.30 Uhr, Rollerball
2. Dezember 1990
17.00 Uhr, Lucky Luke - Sein größter Trick
3. - 5. Dezember 1990
19.00 Uhr, Kleine Fluchten
21.45 Uhr, Petro Almodovar: Matador
6. - 9. Dezember 1990
19.00 Uhr, Francesco Rosi: Palermo Ver-gessen
21.15 Uhr, Spike Lee: Mo'Better Blues
7. - 8. Dezember 1990
23.45 Uhr, Der Rosenkrieg
9. Dezember 1990
17.00 Uhr, Nr. 5 gibt nicht auf
10. - 12. Dezember 1990
19.00 Uhr, Pink Floyd: The Wall
21.15 Uhr, Sergio Leone: Es war einmal in Amerika
13. - 16. Dezember 1990
23.45 Uhr, Good Fellas - Die Schule der Mafia
13. - 19. Dezember 1990
19.00 Uhr, Arielle - Die Meerjungfrau
14. - 15. Dezember 1990
24.00 Uhr, Sex, Lügen und Video
16. Dezember 1990
17.00 Uhr, Santa Claus
17. - 19. Dezember 1990
21.15 Uhr, Marquis de Sade
20. - 23. Dezember 1990
19.00 Uhr, Cadillac Man (mit R. Williams)
21.15 Uhr, Henry und June
20. - 26. Dezember 1990
17.00 Uhr, Arielle - Die Meerjungfrau
21. - 22. Dezember 1990
23.45 Uhr, 9 1/2 Wochen
23. - 26. Dezember 1990
15.00 Uhr, In einem Land vor unserer Zeit
23. Dezember 1990
23.45 Uhr, Eine Verhängnisvolle Affäre
25. - 26. Dezember 1990
19.00 Uhr, Brazil
20.00 Uhr, Die unerträgliche Leichtigkeit des Seins
27. - 30. Dezember 1990
19.00 Uhr, Die unendliche Geschichte II
21.15 Uhr, Pretty Woman

28. Dezember
20.00 Uhr, Kinofest zum Jahresausklang und als Dankeschön! Es spielt die PS-Blues-Band. Anschließend der Film: Blues Brothers (in Originalfassung)
29. - 30. Dezember 1990
23.30 Uhr, Der letzte Tango
30. Dezember 1990 - 1. Januar 1991
16.30 Uhr, Herr der Ringe
1. - 2. Januar 1991
19.00 Uhr, Garp und wie er die Welt sah
21.15 Uhr, St. Kubricks Uhrwerk Orange
Die Nachmittagsveranstaltungen um 16.30 und 17.00 Uhr sind Kinder- und Jugendveranstaltungen zu ermäßigtem Eintritt (DM 4,-).

CITY Fahrschule Dieter Bernardy



Fahrschule aller Klassen
☎ (063 52) 2332

Kirchheimbolanden
Bischheimer Straße 3
Unterricht:
Mo. u. Do. 19.30 - 21.00 Uhr

Einselthum
Schulstraße 3
Unterricht:
Mi. 19.30 - 21.00 Uhr

ANTON WICHLIDAL

FERTIGUNG UND EINBAU VON STAHLTÜREN · AL-FENSTER UND TÜREN · GARAGENKIPPTORE · SICHERHEIT RUND UM'S HAUS
SCHLÜSSEL-SERVICE · GELÄNDER UND GITTER ALLER ART



BANNING
Hochdruckreiniger

Stahl- und Metallbau
6719 Kirchheimbolanden
Telefon 063 52 / 8279



Fliesen kauft man
beim Fachmann

gute Beratung · günstige Preise
fachgerechte Verlegung

FLIESEN-STEINGASS

Bolander Straße 1 · 6719 MARNHEIM · Telefon 0 63 52/34 45

unsere Fliesenausstellung ist ständig geöffnet. Mo.-FR. 9.00-12.00 u. 14.30-17.30 Uhr, Sa. 9.00-12.00 Uhr

KELLNER & KLEIN BAUGESCHÄFT

6719 MARNHEIM · Kaiserstraße 2
Tel.: 063 52/24 60



Sie bauen neu?

Sie bauen an?

Sie bauen um? **Wir führen aus!**



Schöne Ferien!

für 2 Wochen zu gewinnen.



Der SOMMER ist schon da.

Neue Kataloge ab 30.11. bei uns

Italien. Im Landhauspark Punta Gro an der Südspitze des Gardasees fühlen Sie sich wie zu Hause. 1 Woche Unterkunft im **Appartement für 3 Personen** bei eigener Anreise

ab DM **253,-**

Griechenland. Auf Ägina, der grünen Pistazieninsel, kann man herrlich baden gehen. Hotel Marina in Aghia Marina, 1 Woche im Doppelzimmer mit Frühstück, inklusive Flug

ab Frankfurt pro Person ab DM **896,-**

Alle Angebote aus den Programmen Sommer 91. Beratung und Buchung bei uns im TUI Reisebüro.

Residenz *Reisebüro* GmbH

Vorstadt 21
6719 Kirchheimbolanden
Tel. 063 52/53 53

Kerzenheimer Str. 23
6719 Eisenberg
Tel. 063 51/4 53 53



Nachrichten der Stadtwerke

Historik

Nach der Festlegung zwischen Stadt und Gasanstalt wurden die Lampen für die Straßenbeleuchtung laut der Bedingungen von 1879 auf 54 Stück erhöht.

Die Montage erfolgte auf Antragstellung der Stadt und wurden zu deren Lasten installiert.

ACHTUNG !

Jahresverbrauchsablesung 1990

Ab 17. Dezember 1990 beginnen wir mit der Jahresverbrauchsablesung in Kirchheimbolanden (Gas-Wasser-Strom) und Stetten (Gas) für den Zeitraum des Kalenderjahres 1990. Unsere Ableser werden bemüht sein, Sie ab diesem Datum zu Hause anzutreffen, ansonsten finden Sie in Ihrem Briefkasten ein Formular mit der Bitte, Ihre Zähler selbst abzulesen und uns anhand dieses Schreibens Ihre Zählerstände schriftlich oder telefonisch mitzuteilen. Telefon-Nr. 063 52/36 25.

Unterstützen Sie unsere Mitarbeiter und gewähren Sie ihnen Zutritt zu den Zählern. Wir bitten Sie dafür Sorge zu tragen, daß die Zähler für unsere Ableser zugänglich sind.

Bei den Zählerablesern handelt es sich um Mitarbeiter der Stadtwerke. Auf Verlangen des Kunden kann auch der Dienstausweis vorgelegt werden. Die Jahresverbrauchsabrechnung erhalten Sie dann etwa Ende Januar 1991. Fragen zur Jahresverbrauchsabrechnung beantworten Ihnen unsere Mitarbeiter in der Verbrauchsabrechnung gerne. Rufen Sie an, oder sprechen Sie persönlich in unserem Hause vor.

Omas Küche

Kaffee-Eierpunsch

250 g Zucker, 5 Eigelb, 1/2 l starker heißer Kaffee

Zucker und Eigelb schaumig rühren und mit dem Kaffee in einem Topf vermengen. Bei milder Hitze und unter leichtem Schlagen mit dem Schneebesen bis zum Aufsteigen erhitzen. In gut angewärmten Henkelgläsern servieren. Zum Schluß evtl. zwei bis drei Gläschen Weinbrand, Kaffeelikör oder Kirschwasser zufügen und gut mit dem Punsch verschlagen.

Winterzeit - Gaszeit

Der nächste Winter steht vor der Tür und somit die Heizperiode 1990/91.

Nun stellt sich für jeden Haus- oder Wohnungseigentümer, der eine Heizungsanlage hat, die älter als 10 - 15 Jahre ist, die Frage, ob er seine Heizungsanlage nicht entsprechend den neuen Vorschriften umbaut. Heizungen, älter als 10 Jahre, arbeiten in der Regel unrentabel und nicht entsprechend den Abgasvorschriften.

In diesem Zusammenhang verweisen wir auf die Vorteile einer Erdgasheizung und auf unsere Aktion „Doppel-Bonus“ für mehr Umweltschutz.

Rückblickend auf alle Jahre können wir sagen, daß die Erdgaspreise in unserem Versorgungsgebiet in der Regel 1 Jahr und länger konstant blieben.

Auch im Jahr 1990 wußten unsere Kunden im Januar schon, was sie im Dezember zu zahlen haben. Der Gaskunde ist nicht bezüglich der Preise von der Jahreszeit abhängig.

Nutzen Sie die Vorteile einer Erdgasversorgung. Die Zeichen stehen gut, man muß sie nur nutzen.

Sicherungsmaßnahmen gegen Rückfließen von Wasser

Um eine mögliche Beeinträchtigung oder Gefährdung des Trinkwassers durch Rückfließen aus der Kundenanlage zu verhindern, ist der Einbau einer Rückflußverhinderung nach dem Wasserzähler unbedingt notwendig. Wenn nämlich infolge eines Rohrbruches oder infolge eines zu hohen Wasserverbrauches (z.B. im Brandfall) der Wasserdruck stark sinkt, kann es zum Rückfließen von Trinkwasser, ja sogar zum Rücksaugen von verändertem Trinkwasser aus Badewannen, Spülbecken und so weiter kommen. Dies hat eine Verunreinigung unserer Trinkwasseranlage zur Folge. Der Rückflußverhinderer garantiert, daß Trinkwasser immer nur in Richtung des Verbrauchers fließt. Aufgrund der „Technischen Regeln für Trinkwasserinstallationen“ (DIN 1988) haben die Stadtwerke Weiden i.d.O.P. alle Grund-

stückseigentümer aufgefordert, ihre Anlage überprüfen zu lassen, ob eine derartige Einrichtung bereits eingebaut ist oder der Einbau noch erfolgen muß. Fehlende Rückflußverhinderer sind bis spätestens 31. Dezember 1991 auf Kosten der Grundstückseigentümer zu installieren.



*Wir wünschen
allen unseren
Kunden ein
gesegnetes
und
fröhliches
Weihnachtsfest!
Auch einen
guten Rutsch
ins Neue Jahr
und viel Glück,
Gesundheit und
Erfolg für 1991!*



Nur noch ein Partner für Strom - Gas - Wasser - Telekommunikation

Freuen Sie sich auf die große Auswahl

Wir bieten Ihnen mit einem Kabelanschluß:

Nach dem Endausbau
20 Fernseh- und 18 Hörfunkprogramme
Dies alles kostenlos 3 Monate zum schnuppern

Nutzen Sie dieses große Angebot -

lassen Sie sich „anschießen“!



Stadtwerke
Kirchheimbolanden

Strom
Gas
Wasser
Telekom.

Kostenlose Beratung erteilt Ihnen während den üblichen Bürostunden Ihre Stadtwerke Kirchheimbolanden
Gasstraße 4 · 6719 Kirchheimbolanden · Telefon 063 52/36 25 · Telefax 063 52/17 32

Hallo Kinder!

Toll, die Bilder, die Ihr für das Englein gemalt habt. Hier sind drei davon abgebildet und alle zusammen werden in der Ausstellung „Nikolaus und Weihnachtsengel“ in der Galerie „Drey Kronen“ am Vorstadtturm gezeigt. Und dann schicken wir sie ab, damit das Englein dem Nikolaus eine besondere Freude machen kann.

Öffnungszeiten: Bis 6. Januar täglich außer Dienstag, ab 18.00 Uhr und am Christkindlmarkt-Samstag und -Sonntag von 10.00 bis 22.00 Uhr.



Maike, 10 Jahre
Albisheim



Julia, 8 Jahre
Göllheim

EINKAUFEN AUF DEM BAUERNHOF

Zu Weihnachten frische Puten
aus eigener Aufzucht.

Geschenkkörbe
mit unseren Produkten



Familie Jung
Hof Ziegelhütte
6719 Kirchheimbolanden
Tel. 06352/3774

In der Adventszeit
**Sonderangebot in
Weihnachtssternen
und Adventsgestecken**

K. Kircher
Garten- u. Landschaftsbau
Baumschulen
An den Kappesgärten 3
KIRCHHEIMBOLANDEN

SCHABLER
Baustoff-Großhandel
Dachdeckerei-Spenglerei

Henkel-Produkte
neu in unserem Baumarkt

IHR BAUSTOFFGROSSHÄNDLER
SCHABLER GmbH
DACHDECKEREI · BAUSPENGLEREI
FLACHDACHISOLIERUNGEN
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Marnheimer Str. 45-51 · Tel. 06352/3667

SCHABLER
Baustoff-Großhandel

A. Reinsch

- Heizung - Lüftung
- Öl- und Gasfeuerung
- Neuanlagen
- Kundendienst

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Gasstraße 8 · Telefon 06352/3742



GESCHENKE VON BESONDEREM WERT GOLD- UND SILBERMÜNZEN

Eine wertvolle Gold- und Silbermünze ist gerade heute ein erlesenes Geschenk für jeden festlichen Anlaß.

Münzen als Schmuck, als Sammlerstück oder einfach als „Privatschatz“ finden Sie bei uns in großer Auswahl. Lassen Sie sich vom warmen Schimmer des edlen Metalls faszinieren und finden Sie das Geschenk mit persönlicher Note.

Denn mit einem Geschenk von uns wählen Sie das Besondere und liegen goldrichtig.

Raiffeisenbank Kirchheimbolanden

Ndl. der Volksbank Wörrstadt eG · Umlandstraße 1 · Telefon 06352/5061

TVK-Nachrichten



Badminton

Kirchheimbolander Federball-Märchen

Als sensationell muß das Abschneiden der ersten Mannschaft der Badmintonabteilung des TVK gewertet werden. Nicht nur, daß die Federball-Spezialisten aus der Kreisstadt als Neuling seit dem zweiten Spieltag den Spitzenplatz der A-Klasse Rheinhessen-Pfalz inne hat, wie die Erfolge zustande kommen ist beeindruckend. Den absoluten Vogel schoßen die Spieler und Spielerinnen aus Kirchheimbolanden im letzten Spiel gegen den direkten Verfolger TG Westhofen ab. Mit 8:0 Punkten deklassierte das TVK-Team die Rheinhessen und muß nun als Meisterschaftsfavorit Nr. 1 angesehen werden.

Den Erfolgen der Ersten paßt sich die zweite Mannschaft an, die ebenfalls sehr erfolgreich spielt und nach dem überraschenden Sieg gegen den Tabellenzweiten DJK Roxheim sich auf den zweiten Tabellenplatz vorarbeitete.



Basketball

Jahresausflug der TVK-Oldies

Die traditionelle Jahresfahrt der Basketballsenioren ging 1990 nach Breitengüßbach. Drei Tage weilten die Nordpfälzer in

Franken, Lupe, ein Ausflug nach Bamberg und ein Basketballspiel rundete die zwar vom Wetter nicht besonders begünstigte, aber sehr gelungene Vereinsfahrt ab.

Basketballer feiern Weihnachten

Wie in jedem Jahr beschließen alle Basketballer und Basketballerinnen sowie ihre Anhänger das ereignisreiche Sportjahr mit einer gemeinsamen Weihnachtsfeier. Am Sonntag, den 23. Dezember, wird zuerst nachmittags in die vollen gekegelt, abends findet dann der gemütliche Teil statt (TVK-Jahnturnhalle, Schillerstraße).

Zwei Spieler = 98 Prozent

Ein Kuriosum ereignete sich beim Basketballspiel der A-Klasse Pfalz zwischen der TSG Kaiserslautern und dem TV Kirchheimbolanden III. Uli Schlicher (47) und Markus Hofmann (27) erzielten alleine 74 der insgesamt 76 erzielten Punkte. Trotz der hohen Trefferquote der beiden Basketballer (98%) reichte es nicht zum Sieg, der TVK unterlag mit 76:81.

Minis - weiblich oder männlich - gesucht

Nachwuchsspieler und -spielerinnen im Alter ab acht Jahren sind bei den TVK-Basketballern herzlich willkommen. Die Mädchen trainieren mittwochs ab 16 Uhr im NPG, die Übungsstunde der Jungs findet donnerstags von 17 bis 18.30 Uhr statt. Natürlich können auch ältere, interessierte Schüler und Schülerinnen mit dem Basketballspiel beginnen. Nähere Informationen über Training und Trainingszeiten erteilen Wilfried Radloff (Tel. 0 63 52/18 81) oder Uwe Eid (Tel. 0 63 52/28 22).

Dezember 1990 - Heimspiel-Monat für die TVK-Basketballer:

Dreimal Oberliga-Meisterschaft-Spiele, einmal Pfalz Pokal!

Sonntag, den 9. Dezember 1990 18.00 Uhr
TV Kirchheimbolanden - BBC Horchheim (Hauptschule)

Sonntag, den 16. Dezember 1990 19.30 Uhr
TV Kirchheimbolanden - BBF Dillingen II (NPG)

Dienstag, den 18. Dezember 1990 20.15 Uhr
TV Kirchheimbolanden - TSV Speyer II (Hauptschule)
Pfalzpokal-Halbfinale

Samstag, den 22. Dezember 1990 20.00 Uhr
TV Kirchheimbolanden - TuS Ens Dorf (Hauptschule)

**** Aktion ** Aktion ** Aktion ** Aktion ****

Jeder Besucher des Oberliga-Spieles TVK - BBF Dillingen, am 16. Dezember, erhält gleichzeitig gratis eine Eintrittskarte für das Pfalz Pokal-Halbfinale gegen den TSV Speyer am 18. Dezember 1990!

Basketball-Telegramm ** Basketball-Telegramm

Damenteam sowie 1. u. 2. Herrenmannschaft des TV Kirchheimbolanden

Oberliga Rheinland-Pfalz-Saar, Herren:

TV Kirchheimbolanden I - TUS Ens Dorf ausgefallen

Vergeblich warteten die beiden Mannschaften und die Zuschauer auf die Schiedrichter. Neuer Termin ist nun der 22. 12. 1990.

TV Kirchheimbolanden I - Wittlicher TV 102:76 (57:36)

Ein tolles Basketballspiel, das mit den Gastgebern einen verdienten Sieger fand. Beste Spieler: Carsten Bauer, Charles Caldwell, Hans-Christian Bitschnau, Georgios Salustros, Klaus Schabler.

BBC Linz - TV Kirchheimbolanden I 91:115 (46:69)

Der TVK machte bereits im ersten Durchgang alles klar, überzeugte durch ein schnelles und ideenreiches Spiel. Beste Spieler: Charles Caldwell, Hans-Christian Bitschnau, Olaf Madsen, Georgios Salustros. Zuschauer: 150.

Bezirksliga Pfalz, Herren:

TV Kirchheimbolanden II - NMB Mehlingen II 89:48

Der erste deutsche Saisonsieg für das TVK-Team, der zweite Sieg der laufenden Meisterschaftsrunde.

TSG Grünstadt - TV Kirchheimbolanden II 97:75

Eine unnötige und deutliche Niederlage kassierten die Spieler um Trainer Kai Müller. Ohne nötigen Kampfgeist und mit übertriebenem Einzelspiel machte der TVK dem Tabellenvorletzten das Siegen leicht.

TV Bad Bergzabern - TV Kirchheimbolanden II 104:74

Nach der erneuten Niederlage in Bergzabern steckt der TVK tief im Abstiegskampf Bezirksliga Pfalz.

„Ucar“

Leder- & Textiliboutique

Kirchheimbolanden · Schloßstr. 19



Öffnungszeiten: 9.00-18.00 Uhr

Ein bißchen Gold
sagt doch alles

Unser Angebot zum Nikolaus
Ohrstecker mit Diamant 333/- DM 78,-

Ringe mit Diamant 333/- ab DM 44,-

Armbänder 333/-
ab DM 53,-

UHREN **RAPPL**
6719 Kirchheimbolanden
Schloßstraße 18
Tel. 0 63 52 / 60 00



DM 185,-

Brenn - Peter - Junior - electronic

Leistungsstarkes elektronisch regelbares Brenngerät mit Transformator, Brennstift, 4 verschiedenen Brennschleifen, Vorlageblock u. Anleitung, 220 Volt 30 Watt, Brenntemperatur 400 - 750 C



original 
GLOREX
Schweizer
Stoffpuppen

sind selbstgemachte kleine, liebenswerte Persönlichkeiten

Bastelsatz genähter Körper bezogenes und gemaltes Gesicht

DM 37,70

Exquisiter Schmuck für den erlesenen Geschmack

Broschenwannen, Perlmutter, Struktur und sonstiges Zubehör gut sortiert. Die Geschenkidee preislich variabel.

BEL-VETRO

SCHMUCKIDEEN AUS BEMALTEM GLAS



Tisch und Standstaffeleien
Buchenholzmassiv, natur und gebeizt

ab DM 24,15

Bastelpackung „Fachwerkhaus“



DM 39,90

bestehend aus einem Collagerahmen mit Jute-rückwand Profil 10 x 60 mm, Größe 40 x 40 cm, Balsaleisten für das Fachwerk, Kiefernleisten für Fenster, Türen u. Blendladen, Mini-Ziegel zum Ausmauern des Fachwerks u. Dachziegel zum Bedecken des Daches. Die weitere Dekoration mit Trockenblumen (n. beiliegend) können Sie nach Ihrer Fantasie gestalten.



Holzkasten nußbaumfarben gebeizt und seidenmatt lackiert. Vernickelte Beschläge angeschlagene Scharniere. Mit Palette und Kunststoffeinsatz. Inhalt: 10 Tuben Größe 7 = 20 ml, 1 Flasche 50 ml LUKAS Balsam-Terpeninöl, 3 Studio-Borstenpinsel, Ölmalfibel. Abmessungen: 305 x 155 x 51 mm

DM 81,80



Modische Uhren aus Glas

Sie erhalten die Uhren mit Quarzwerk und Zeigern.

Ausgeschmückt mit Perlglanzcolor entsteht eine ganz persönliche Uhr.

DM 41,90



Seidenmalerei mit SERTICOLOR

Starter set "Painting on silk"
Boite d'essai "Peindre sur soie"

komplettes Beginner-Set mit 6 verschiedenen Farben à 10 ml, SERTI-Kristall, SERTI-Gutta im SERTI-Liner, Holzspannrahmen, Seide, 2 Malvorlagen, ausführliche Anleitung und Farbprospekt.

DM 37,40

AUS UNSERER BASTELABTEILUNG

malerbetrieb
stricker

schloßstraße 24 tel. 87 77

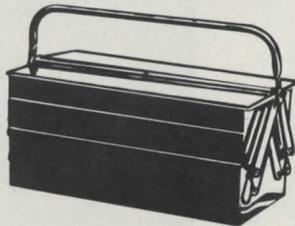
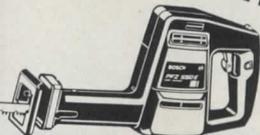
Große Auswahl an Elektro-Werkzeugen



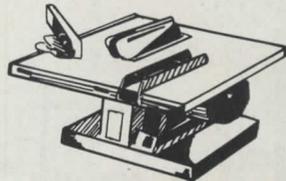
BLACK & DECKER®

BOSCH

AEG



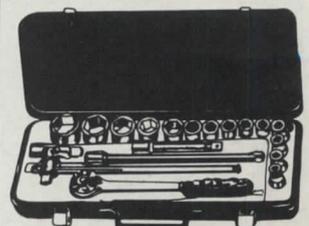
ab DM 9,75



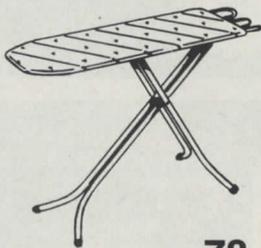
DM 275,-



ab DM 59,50



ab DM 10,-



ab DM 78,-

EISENWAREN HAUSSMANN

Das Fachgeschäft für Heimwerker und Profis

Schillerstraße 11 - 6719 Kirchheimbolanden

Telefon (06352) 3432



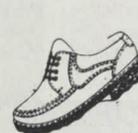
ab DM 27,50

Schuh-Ecke

Inh. Hannelore Servas
Kirchheimbolanden
Vorstadt 44
gegenüber
KSK



FÜR WEIHNACHTEN



westland
Senator

modische Herrenschuhe
in Übergrößen und bequemen Weiten

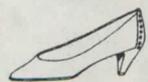


schwarz/bronce
reh. komb.
bequeme Weite G

fasan



schwarz/gold
bronce



blau Chevro

PETER KAISER

Weite K



rheinberger
Lady like

Weite K



BEQUEME
MODE

Mit
Komfortausstattung
rheinberger



altgold Chevro



Samtziege
whisky/hasel



SCHAPURO
Die sportliche Schuhmode



ECHT Lammfell
schwarz/gold



braun komb.
Warmfutter



Samtziege schwarz
mit Goldreiß

Samtziege
oliv/kupfer

Walter Käfer

DESIGN

HERREN- UND SCHUHMODE KIRCHER

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Tel. 0 63 52/88 91 · Parkplatz Löwenapotheke



Long-Blouson
Sympatex **298,-**



Sakko **229,-**



Pullover **139,-**



Blouson
Reine Seide **198,-**



Dehnbund-
Hose **149,-**

Ravenna 44037. Mittlere Weite G.
Mit modischer Fersen-
betonung. Lederfutter.
40 mm Absatz.

129,90



ara

Milano 43568.
Mittlere Weite G.
Neu im Trend: klassische
Eleganz.
50 mm Absatz.

99,90



**Hüte
und
Mützen**

19,90

39,90



Füße, die sich wohl-
fühlen sollen, brauchen
die Fußfreiheit
eines guten
Schuhs.



179,90

**Modell
BAVARA**

Freiheit für die Füße

Für alle, die einen
gesunden Schuh suchen
und auf Mode
nicht ver-
zichten
wollen.



169,90

**Modell
AARHAUS**

Freiheit für die Füße



**ELEFANTEN
EL CHICO**



BEDBERG
Topmodischer
Stiefel in kuschelig-
warmem Doubleface
ab Größe 18 **99,90**

elefanten



**ELEFANTEN
EL CHICO**



BEBRABERG
elefanten el chico
Laufersschuh.
Leicht, weich, flexibel.
Echt Lammfell.
ab Größe 18 **119,90**

elefanten

**GALLUS
Liberty**



**GALLUS
Liberty**

Modell FIRENZE
Liberty-Luft. Freiheit für die
Füße! Mit TR-Schalensohle.
Sportives Leder.
Farbe: schwarz/palisander.
Oder: Nubuk-Leder regiment/oliv
in den Größen 6-13

179,90

Bei allen angegebenen Preisen handelt es sich um unverbindlich empfohlene Richtpreise.



16,90



Tasse 14,90
Kanne ab 19,80



16,90

3,-

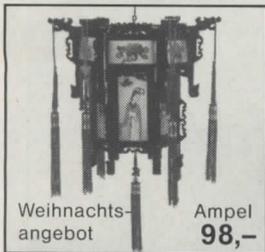
24,90

Besuchen Sie
unseren
Weihnachtsbasar

je
3,90



39,90



Weihnachts-
angebot

Ampel
98,-



198,- bis 598,-



Tee-Ecke
TEE · Kundenservice
Geschenkartikel
Keramik · Teeversand
Steffen Loechelt

6719 Kirchheimbolanden
Schloßstr. 12

19,90

16,90

9,50

7,-



Weihnachtskugeln
2 versch. Gr. Stck. ab DM 3,-



Kugeln
mundgeblasen
ab DM 18,-

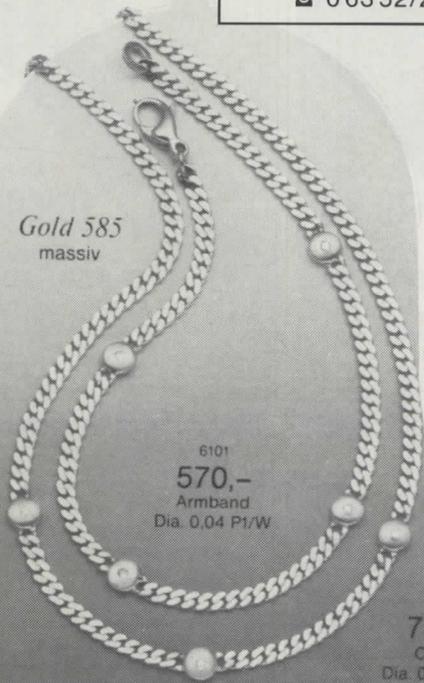
Schloßstraße 12

**ATELIER
Hilde Mayer**

Schloßstraße 12
6719 Kirchheimbolanden
☎ 063 52/27 63



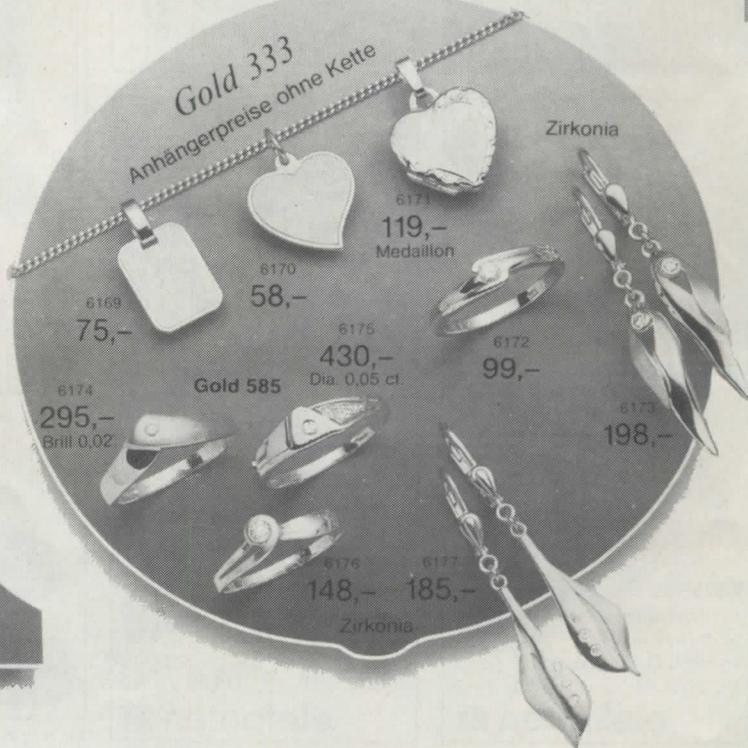
Gold 585
massiv



6101
570,-
Armband
Dia. 0,04 P1/W

6100
735,-
Collier
Dia. 0,03 P1/W
42 cm

Gold 333
Anhängerspreise ohne Kette



6169
75,-

6174
295,-
Brill 0,02

6170
58,-

Gold 585



6176
148,-

6175
430,-
Dia. 0,05 ct.

6172
99,-

6171
119,-
Medaillon

Zirkonia

6173
198,-

6177
185,-
Zirkonia

*A*m Anfang war der DIAMANT –
der Erste unter den Edelsteinen,
einzigartig und kostbar,
unnachahmlich im Feuer,
unerreicht in seiner Brillanz,
ausersuchen zu ewiger Faszination
als DIAMANT-SCHMUCK.

Schmuck & Uhren-Fachgeschäft

UHREN  SCHMIDT

U H R M A C H E R M E I S T E R

Inh. Robby Schmidt
6719 Kirchheimbolanden · Schillerstraße 2
06352 · 2733

*A*TELIERSCHMUCK – DAS BEDEUTET STETS EINE AUSSERGEWÖHNLICHE
SYNTHESE EDLEN MATERIALS MIT DER EXTRAVAGANZ EINES
ZEITWEISENDEN DESIGNS. SCHMUCK ALS PERSÖNLICHES ZEICHEN, ALS
AUSDRUCK ECHTER ZUNEIGUNG
ODER AUS FREUDE AM UNGEWÖHNLICHEN DESIGN.



Ein Besuch bei
Leder-Butz
lohnt sich immer!

Unsere schönen Lederwaren, deren Vielfalt man hier garnicht aufzählen kann, sind ideale Geschenke; Natürlichkeit, ein wenig Luxus und doch von hohem Gebrauchswert! Und schon so preiswert zu haben. - Nicht zu vergessen, unsere Schirme, mit liebevoll ausgewählten besonders eleganten Dessins.

Leder-Butz

macht Ihnen Geschenk-vorschläge, die alle zu-frieden stellen, die Schenkenden und die Beschenkten.



AUFSTELLEN, VERKABELN,
ANSCHLIESSEN -
SERVICE FÜR SIE.

DER NEUE
PLANET
TV HI-FI VIDEO

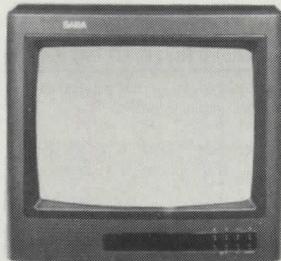


SABA VM 6995 CCD.

Super-VHS-C-Movie, hochauflösender CCD-Sensor mit 420.000 Bildpunkten, Aufnahmezeit bis zu 90 Minuten, umschaltbar für Longplay, 8fach Motorzoom mit 2 Geschwindigkeiten, Makro-einstellung, Auto-Focus-System, Gegenlichtkorrektur, digitaler Speicher für 3 Titleinblendungen, umschaltbar positiv/negativ und 8 Farben, Autoweißbalance und 3 Festwerte, Edit-System zur exakten Schnittsteuerung beim Überspielen, Ausführung anthrazitmetallisch. Maße: 11,1 x 15 x 25,3 cm (B x H x T). Mitgeliefertes Zubehör: Netz-/Ladegerät, Akku, S-VHS-C-Cassette (SE-C 30), HF-Modulator, S-VHS-Überspielkabel, Cassetten-adapter, Schultergurt. Halter für Titel-Vorlagen oder Dia-Über-spielungen. DM 2.699,-*



VIDEO-RECORDER A 930 N. VHS-High Quality-Bildperfektion • 8 Sendungen/365-Tage-Timer • VPS • Endlos-Aufnahme-Wiedergabe • Infrarot-TV/VIDEO-Kombi-Fernbedienung mit Daten-Speicher • 39 Programmspeicher • Kanal-Direkteingabe • Variabler Bildsuchlauf • Ziellauf • DFF-Farbempfang • B/H/T: 44 x 8,5 x 33 cm • TELEFUNKEN Barpreis **999,-** PSL-Leasingrate*: 39,- DM



SABA M 3703.

37-cm-Precision-Inline-Bildröhre, ausgestattet mit dem SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, ausgelegt für PAL, Kabel-tuner mit 40 Programmplätzen, Sendersuchlauf und Kanal-direkteingabe, regelbare Bildschärfe, Abschalttimer, Teleskopantenne, Ausführung granitmetallisch. Maße: 37 x 35,5 x 37,5 cm (B x H x T).

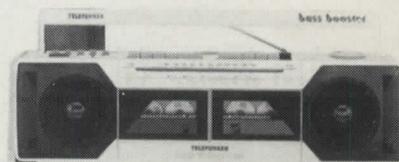
DM 499,-*



SE 7076 TOP

Exklusives Design und Technik vom Feinsten: 70-cm-Black Line-Farbbildröhre mit Invar-Maske bieten ein super-scharfes Bild. Vorbildlicher Bedienungskomfort mit dem Tele-Pilot™ TP 661 TOP. Komfort auch durch Anschluß-möglichkeiten für alle wichtigen elektronischen Medien.

DM 2.248,-



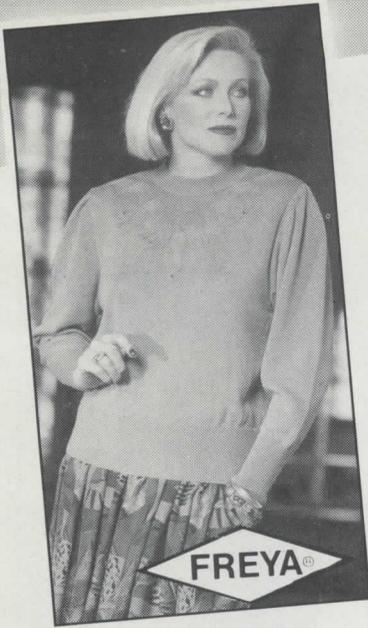
TURBO-SOUND. STEREO-RADIO-RECORDER RC 760 TS. 2 x 8 Watt Spitzenleistung • Zuschaltbarer 16 Watt BASS BOOSTER • 4-Band-Equalizer • UKW, MW, LW, KW • Doppel-Laufwerk • Kurzhub-tasten-Steuerung • High-Speed-Dubbing • Mikrofön • B/H/T: 54 x 15 x 15 cm • **199,-** Farben: Schwarzmetallisch oder Weiß

KUNDENDIENST
HÖRT NICHT
BEIM KAUFEN AUF

DER NEUE
PLANET
TV HI-FI VIDEO



Adi Frede • Schillerstr. 2
6719 Kirchheimbolanden
Tel. 0 63 52/5670



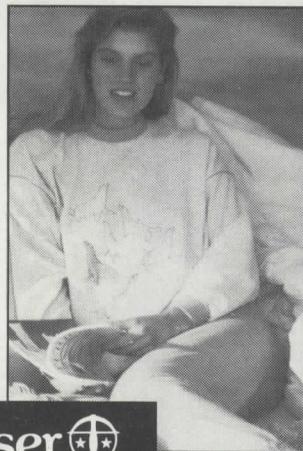
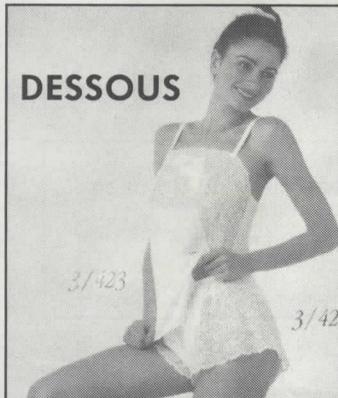
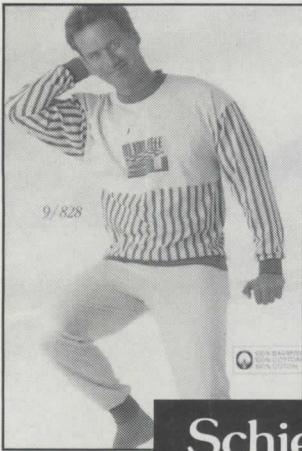
Ihr Mode u. Wäsche

Kaiser

Vorstadt 33 1/2
Kirchheimbolanden

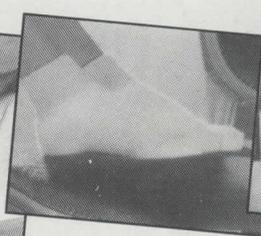
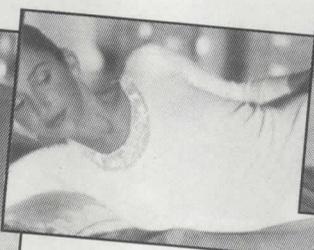


Geschenkkideen
Geschenkkideen
Geschenkkideen

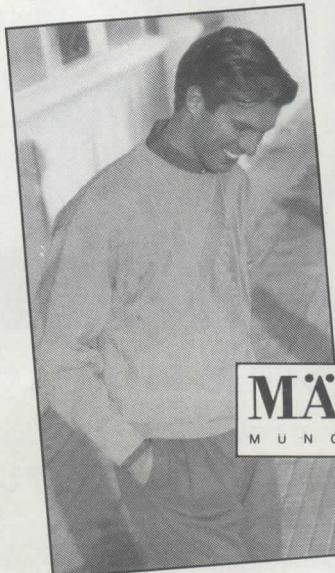
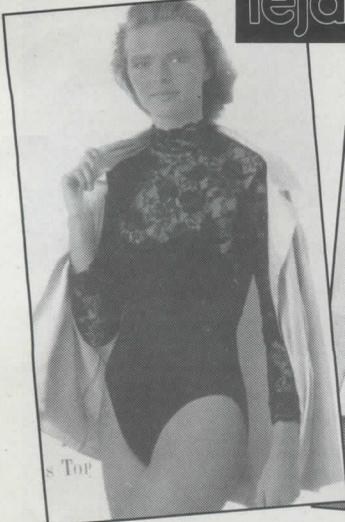


Geschenkkideen
Geschenkkideen
Geschenkkideen

Schiesser  **Schiesser** 



lejaby



MÄRZ
MÜNCHEN



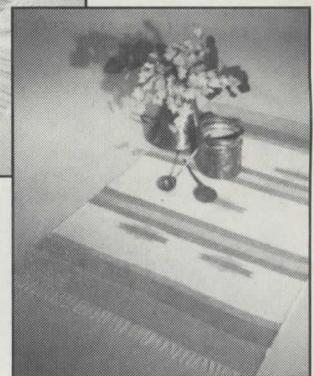
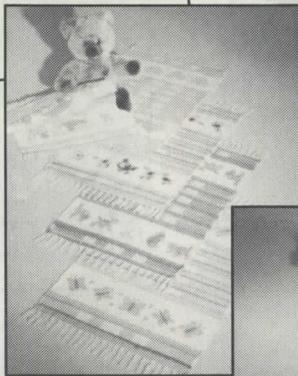
Weihnachtsangebote zu festlich günstigen Preisen!



Kinder Handweb Teppiche Fantasia

Diese preiswerte Brücke mit ihren bunten Bildern belebt jedes Kinderzimmer. Material reine Baumwolle. Strapazierfähig und pflegeleicht.

55x85 cm DM **27,50**



Handweb Teppich „Agra“

moderne Dessins und Farben zeichnen diese Brücke aus. 100% Baumwolle. Etwas für junge Leute.

70x130 cm DM **35,-**

Traditionelle Handweb Teppiche
für jede rustikale Einrichtung geeignet!
Umspinnung: 100% Schurwolle, stabile, schwere Qualität. ca. 70x140 cm DM **75,-**
ca. 120x180 cm DM **160,-**
ca. 200x290 cm DM **430,-**

Großes Sortiment Teppich Poshtis

Größe 40x50 cm DM **6,95**



Enorm strapazierfähige Velours Teppiche und Brücken

mit neutralem Persermuster
70x140 cm DM **49,50**
90x160 cm DM **72,50**
200x300 cm DM **249,-**

Raumdecor
Petra Menck

Marnheimer Straße 68 A
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon (06352) 3591

Schauen Sie sich unsere  5 Weihnachtsfenster an!



Elektro Scharfenberger
6719 Kirchheimbolanden
Langstraße 7, Telefon 06352/2123



Gardinenstudio
 Schloßstr. 1 · Tel. 06352/3933
 6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

PS VERSCHÖNERT HEIM UND HAUS PS VERSCHÖNERT HEIM UND HAUS PS



★ VOLL ★
SERVICE
 für Textiles Wohnen



**Alles aus einer Hand
 für Fenster, Boden und Wand.**

Da ist alles drin:
 fachmännisch beraten, nähen,
 termingerecht liefern, dekorieren,
 verspannen und verlegen.

**Perfekt bis ins Detail –
 eben vom Fachmann.**



PS VERSCHÖNERT HEIM UND HAUS PS VERSCHÖNERT HEIM UND HAUS PS

Ihr



und



**Sport-Sonnenbrille
UV-Stop**
Optimaler Schutz vor
schädlicher ultravioletter
Strahlung
ab DM **49,90**

Sportliche Geschenkideen

Skateboard
ab DM **39,90**



Gürtel-Tasche
in vielen Farben
ab DM **9,90**



RIESENAUSWAHL:
Stirnbänder ab DM **10,-**

Damen Schlittschuhe
Gr. 33 - 42, Schalenstiefel
mit integrierter MM-Schiene,
herausnehmbarer weicher
Innen Schuh
DM **79,90**

Mini Trampolin
Durchmesser: 92 cm
Belastbarkeit: 75 kg
TÜV und GS geprüft
ab DM **89,90**

**Ski und
LL Mützen**
ab DM **19,90**

Sport-Spangenberg

Ihr Sportfachgeschäft

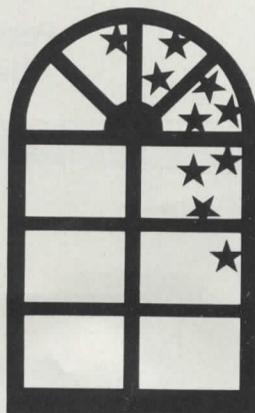


KIRCHHEIMBOLANDEN
Vorstadt 11 · Telefon 0 63 52/6135
ROCKENHAUSEN
Schloßstraße 4 · Telefon 0 63 61/8090



Donnerstags bis 20.30 Uhr und langer Samstag bis 18.00 Uhr geöffnet

Miele



Ein Miele Geschirrspüler

mit vergrößertem Spülraum,
Turbothermic plus-Geschirrtrocknung und
Doppelkammer-System. In der Summe der
Vorteile ohne Alternative.

Von Miele
die Qualität.

Von uns
der Service.

HEINRICH
Zepp
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN GmbH

Vorstadt 6 · Telefon 0 63 52/35 21

Elektrotechnik · Hausgeräte · Kundendienst

Autorisierter Miele Kundendienst
im Donnersbergkreis

MUSIK · MUSIK · MUSIK



Musik PuhLMANN

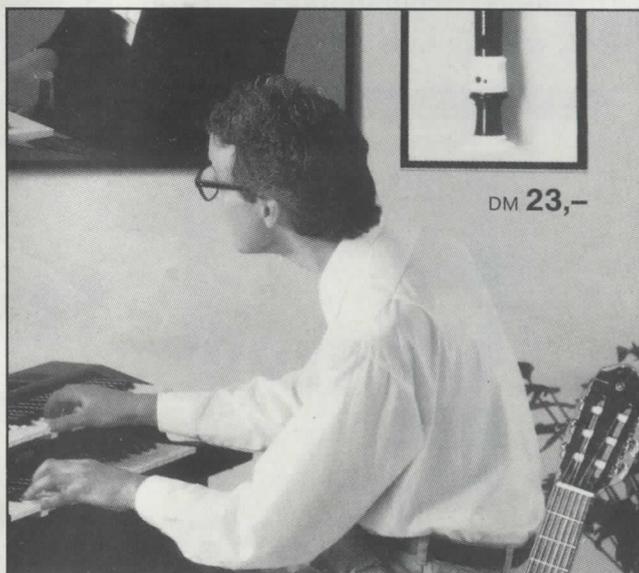
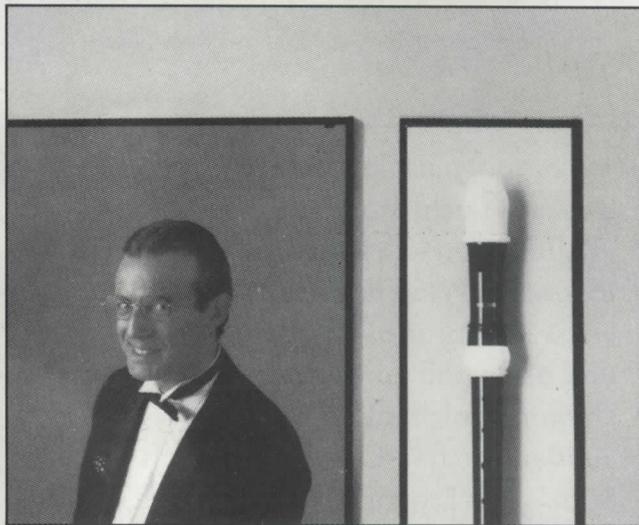
Inh. R. Puhlmann · **P** direkt vor dem Hause

Fachgeschäft für Musik · Instrumente · Musikalien · CD's

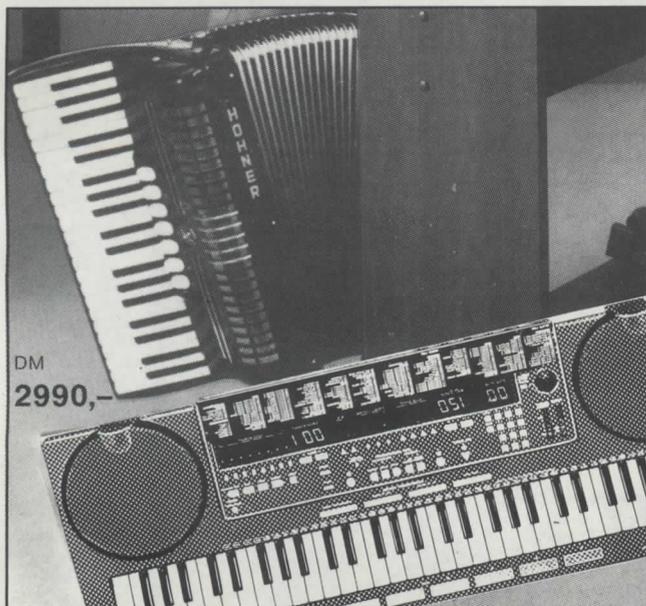
Herein-
spaziert
in die
Welt der

Musik!

ab sofort jede Menge
CD's in unserem Geschäft
in Kirchheimbolanden



DM 23,-



DM
2990,-



DM
345,-

POWER-TASTEN
VON YAMAHA:
PSS-790
DM 799,-

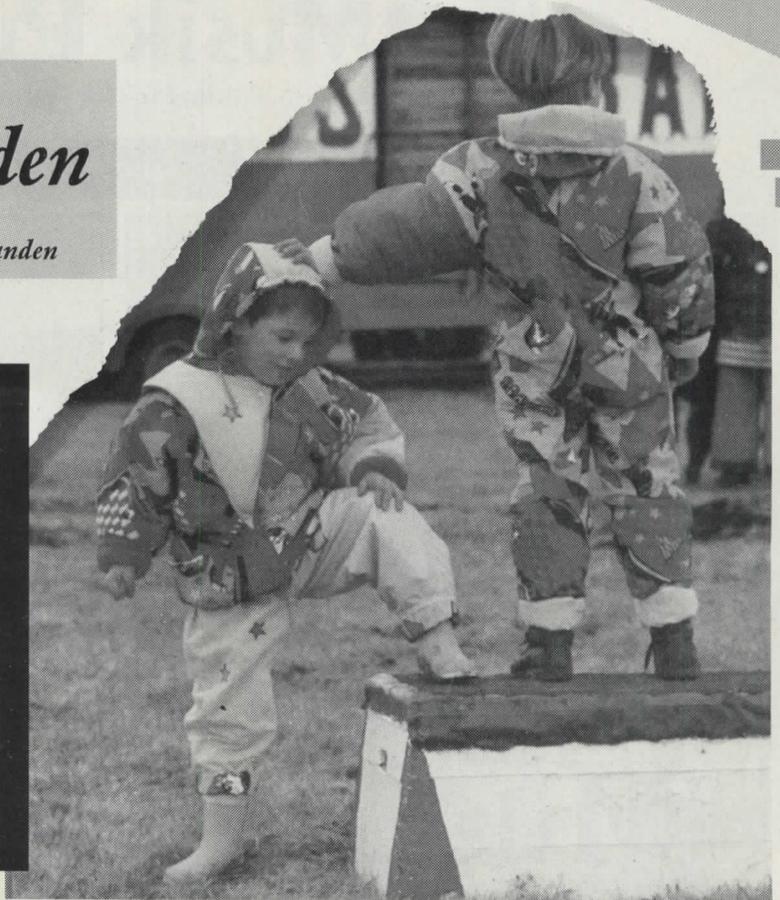
YAMAHA



Der Kinderladen

Inb.: M. Ramb
Schloßstraße 2 - 6719 Kirchheimbolanden

"Ich glaub, mich knutscht ein Elch."
Das ist ja echt stark, wie die Kids in Klamotten von Little Cat herumtollen. Bei Wind und Wetter unterwegs in Fantasia, ohne zu frieren und ohne naß zu werden. Mal als kleiner Strolch, als Vagabund, als kleiner frecher Clown. Oder als Sabu, der Freund des Elefanten aus dem Dschungelbuch. - Ist ja irre, wie die Kids sich wohlfühlen!



S
U
Z
U
K
I

Frohes Fest, frohe Fahrt!

Abb.: SJ Samurai de Luxe, Cabrio, mit Suzuki-Original-Zubehör

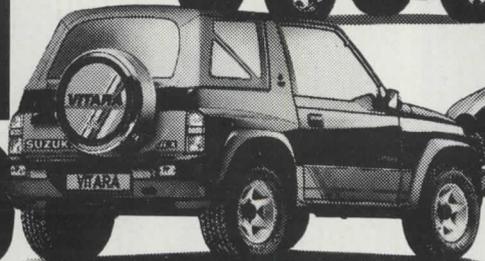


Abb. Swift 1,6 GLX, 4WD, viertürig

Abb.: Vitara de Luxe, Cabrio, mit Suzuki-Original-Zubehör

Winter- und Weihnachtszeit. Freie Tage in froher Fahrt genießen. Da zeigen sich die allradgetriebenen Cabrios und Limousinen von Suzuki in Bestform: spurtreu und zuverlässig. Alle mit gereg. 3-Wege-Kat und 6-Jahres-Garantie gegen Durchrostung. Ob Vitara oder SJ Samurai mit zuschaltb. Allradantrieb, ob Swift 1,3 GL oder 1,6 GLX mit permanentem 4WD - da bleiben kaum Wünsche offen.



DEXHEIMER
Automobile

Freiheitsstr. 3 · 6719 KIRCHHEIMBOLANDEN · Telefon 0 63 52/29 27

Neue Tanzkurse ab 20. Januar '91

*Wir wünschen
allen Lesern
ein
Frohes Fest
Ihre*

Tanzschule
Lukiewski

Telefon (06355) 2028

Tanzkurs Jugendliche
18.00 Uhr

F-Kurs Jugendliche
17.00 Uhr

Tanzkurs Erwachsene
20.00 Uhr

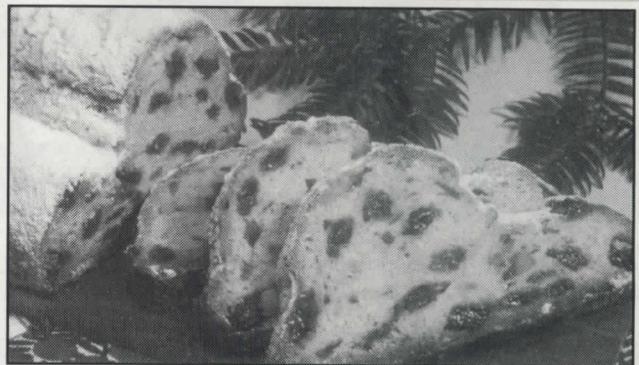
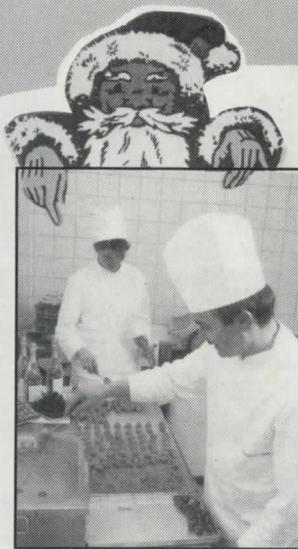
F-Kurs Erwachsene
21.00 Uhr



Geschenkidee

Ein Geschenk für jung und alt!
Für Freunde, Bekannte,
Verwandte
für alle, die Sie lieben;
– etwas, das lange
Freude bereiten wird
– etwas, das nicht so
schnell in Vergessenheit gerät!

Ein **Geschenkgutschein**, der
Tanzschule in hübscher
Geschenkkassette!



CAFÉ KONDITOREI
Enkler

CONFISERIE

6719 Kirchheimbolanden
Vorstadt 9
Telefon 06352/2366

Unsere auserlesenen Köstlichkeiten
werden mit besten Zutaten von
unserem Konditormeister in liebe-
voller Handarbeit hergestellt.

Bei dieser Spitzenqualität gerät
auch der anspruchsvolle Genießer
ins Schwärmen.

NEU Gebäck für Diabetiker



Die Geschenk-Idee:

**Geschenk
Gutschein**

von

SALAMANDER
Schuhe *Schuh-Göbel* Sport-
artikel
KIRCHHEIMBOLANDEN
Das sympathische Schuhhaus in der »Kleinen Residenz«

Gewinnen Sie: Einkaufsgutscheine der Werbegemeinschaft von jeweils 300,- DM

Freude bereiten mit einem Gutschein für medizinische Fußpflege

EISENWAREN WERKZEUGFACHGESCHÄFT

BUCHHOLZ

Weedegasse 4 (gegenüber Rathaus) · 6719 Kirchheimbolanden · Telefon 2231



DM 459,-

710-Watt-Plus-Hammer
PB E 701/2 S- R+L Signal



DM 219,-

800-Watt-Handkreissäge
Ks 0852 S Schnittiefe 0-52 mm



450-Watt-Elektronic-
Pendel-Stichsäge StEP 455

DM 199,-



DM 199,-

Sander mit integrierter
Schleifstaubabsaugung Sr 226

SAUNABAD



ENGELBRECHT

Im Hallenbad Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52 / 88 19

**Mit der Sauna
fit durch den
Winter**
Abwehrkräfte bilden –
jetzt besonders wichtig

Öffnungszeiten Weihnachten und Neujahr

Mo. 24. 12. – Mi. 26. 12. '90 geschlossen
Do. 27. 12. u. Fr. 28. 12., 11-22 Uhr
Sa. 29. 12., 11-18 Uhr geöffnet.
an allen Tagen Gemeinschaftssauna
So. 30. 12. '90 – Di. 1. 1. '91 geschlossen
Ab Mi. 2. 1. '91 übliche Öffnungszeiten

Schenken Sie Gesundheit!

	1x	6x	12x
Sauna	DM 16,00	84,00	156,00
Sauna mit Großmassage	DM 28,50	165,00	300,00
Sauna mit Ganzmassage	DM 42,50	237,00	450,00
Sonnenbank à 30 Min.	DM 10,00	55,00	100,00



„Erleben Sie
die urfinnische Art“

Blockhaussauna mit
Holzfeuerung

Winterzeit von Oktober bis Juni 1990/91

Gemeinschaftssauna: Mo./Mi./Fr. 14.30 - 21.30 Uhr
und Sa. 10.30 - 18.00 Uhr
Damen Do. 14.30 - 21.30 Uhr
Herren Di. 14.30 - 21.30 Uhr
Sonn- und Feiertags geschlossen

Gute Saunabäder



in Deutschland

Der Römerplatz füllt sich zum ersten Mal mit Leben.

Seit dem Mittelalter bestand an der Stelle des heutigen Römerplatzes am südlichen Rand der Altstadt eine zweigeschossige Blockbebauung. In den 50er und 70er Jahren hinterließen Gebäudeabbrüche eine Freifläche, ein undefiniertes Loch im ansonsten so wohltuend geschlossenen Stadtbild, das eine kulturelle und kommerzielle Belebung der Altstadt verhinderte.



Also ging man an die Neugestaltung der Innenstadt, wühlte sich durch die Straßen und in den freien Platz. Es waren beschwerliche Monate für Anlieger und Passanten und man sehnte den Tag der Fertigstellung herbei.

Ein herzliches Willkommen zum Christkindlmarkt in Kirchheimbolanden

Wieder neigt sich ein Jahr zu Ende, ein Jahr voller Ereignisse und Spannungen. Dankbar können und wollen wir sein, daß wir die stille und besinnliche Zeit, die Adventszeit, in Frieden erleben und feiern dürfen. Durch Einsicht, Toleranz und rechtsstaatliches Handeln konnte der Frieden, der sehr gefährdet war, bewahrt werden. Unser Dank gilt deshalb, bei unseren kleinen und räumlich beschränkten Sorgen und Nöten des Alltags, all den politisch Verantwortlichen in der großen Welt, die diese Ziele stets mit Nachdruck verfolgen und der Menschheit dienen.

Erleben wir mit diesem Gefühl der Dankbarkeit und der Zufriedenheit die vorweihnachtliche Zeit und freuen wir uns, nicht laut und überschwenklich über das Stück heile Welt, das auf unserer Ebene noch bewahrt werden konnte.

Unser schon zur guten Tradition gewordener Christkindlmarkt findet in diesem Jahr wieder in der Altstadt unter Einbeziehung des neugestalteten Römerplatzes und weiterer angrenzender Flächen statt.



Nun ist es soweit, Innenstadt und Römerplatz sind weitgehend fertiggestellt. Von der Tiefgarage ist außer der Einfahrt nichts mehr zu sehen. Das neue Geschäftshaus ist belebt und der Platz erwartet den ersten Ansturm während des Christkindlmarktes, Generalprobe für künftige Veranstaltungen im Zentrum der Altstadt.



Das rührige Aktionskomitee erhofft sich von der Neueinteilung der Verkaufsstände und Flächen weitere Vorteile für den gesamten Markt, für Standbetreiber und Besucher.

Wir dürfen uns deshalb an dieser Stelle bei allen Helfern, Standbetreibern, Vereinen und Organisationen bedanken, die jetzt bereits im 19. Jahr mit viel Eifer und Idealismus mit-helfen, unseren Christkindlmarkt alljährlich für viele zu einem schönen Erlebnis werden zu lassen.

Der Christkindlmarkt in Kirchheimbolanden, vor alten Türmen und Mauern, lockt und lädt mit dem örtlichen Einzelhandel zu einem Besuch und zum Kauf in unsere Stadt ein.

Kommen Sie und erleben Sie mit uns die festliche und wohl-tuende Atmosphäre eines mit viel Liebe betriebenen Christ-kindlmarktes.

Herzlichst Ihr

Dr. Sießl

Stadtbürgermeister

Polstergarnitur

Bettcouch + 2 Sessel
Federkern,
Stoff braun/bg.

DM **1389,-**

**Fernsehessel
Cumulus**

Stoff Chile braun

DM **668,-**

Schlafzimmer

Eiche weiß oder rustikal
300 cm breit mit
2 Spiegeltüren

DM **1798,-**

Wohnwand

Eiche hell oder rustikal
325 cm breit

DM **1698,-**

Fernsehessel Winner

mit Starthilfe
Velour beige

DM **598,-**

verstellbarer Couchtisch

77/137 ausziehbar
Eiche rust./Kacheln oder
Mahagoni + Nußbaum

DM **398,-**

Eiche-Gestellgarnitur

3 + 2 sitzig 1 Sessel
Leder beige

DM **4180,-**

Stischrank

Eiche rustikal
Front geschnitzt
320 cm breit

DM **2795,-**

alle Modelle sind sofort ab unserem
Zentrallager lieferbar

Die Wohnschau im Herzen der Stadt

MÖBEL

Jäger

Inh. W. Tonkowski

Schloßstr. 4 · Telefon 063 52/3571
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN